# دليل المستخدم لهاتف نوكيا 3200



9356908 Issue 2

إعلان المطابقة

نعلن نحن شركة NOKIA CORPORATION وقت مسئوليتنا وحدنا أن المنتج RH-30 مطابق لشروط توجيهات الجلس الأوروبي التالية: 1999/5/EC.

> يمكن العثور على نسخة من إعلان المطابقة على الموقع /http://www.nokia.com/phones/declaration\_of\_conformity

> > **C€**168

حقوق النشر والطبع 2004 Nokia © جميع الحقوق محفوظة.

يحظر إعادة إنتاج أو نقل أو توزيع أو تخزين جزء من أو كل محتويات هذه الوثيقة بأي شكل من الأشكال دون إذن خطّي مُسبق من Nokia.

Nokia Connecting People وPop-Por وPop-Pop علامات قاربة أو علامات قاربة مُسجَّلة لشركة Nokia Corporation. كما أن أي منتج أو أسماء شركات ورد ذكرها هنا قد تكون علامات قاربة أو أسماء قاربة كل منها للشركة المالكة لها.

. Nokia Corporation علامة صوتية خاصة بشركة Nokia Corporation



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2004. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Nokia تتبع سياسة التطوير المستمر. وختفظ Nokia بالحق في إحداث تغييرات وإدخال خسينات على أي منتج من منتجاتها الموصوفة في هذه الوثيقة بدون إشعار مُسبق.

لن تكون Nokia بحال من الأحوال مسؤولة عن أية خسارة للبيانات أو الدخل أو مسؤولة عن أية أضرار خاصة أو عرضية أو استتباعية أو مباشرة مهما كان سبب تلك الأضرار أو الخسارة.

محتويات هذه الوثيقة مزوَّدة "على علاتها". وباستثناء ما يقتضيه القانون الساري المفعول فإنه لن تقدم ضمانات من أي نوع. سواءً كانت صريحة أو ضمنية. بما في ذلك. لكنه لا يقتصر على. الضمانات الضمنية للرواج والصلاحية لغرض معيَّن. لن تقدم ضمانات تتعلق بدقة أو موثوقية أو محتويات هذه الوثيقة. وختفظ Nokia بالحق في تنقيح هذه الوثيقة أو سحبها في أي وقت بدون إشعار مُسبق.

يختلف توفُر منتجات معيَّنة باختلاف المنطقة. الرجاء فحص الأمر مع أقرب تاجر Nokia إليك.

9356908 / Issue 2

# المحتويات

٩	لسلامتك
17"	
17	مجموعة برامج الكمبيوتر الخاصة بنوكيا
	رموز الوصول
15	الذاكرة المشتركة
15	تنزيل المحتوى والتطبيقات
10	خدمة حزمة الراديو العامة (الحسنة) (E)GPRS))
1٧	۱. الهاتف
1V	
1V	منافذ التوصيل والمصباح الوامض والكاميرا
	مؤشرات وضع الأستعداد وشاشة العرض
	المصباح الوامض
f •	۲. لتبدأ
۲٠	تركيب بطاقة SIM والبطارية
rr	تغيير الأغطية
ΓΣ	
Γ Σ	
r1	٣. الوظائف الأساسية
r1	
٢٨	,
٢٨	الوظائف المتاحة أثناء المكالمة
ra	
rq	استخدام مكبر الصوت



۳٠	كتابة النص
۳٠	الإُدخال التّنبئي للنص
۳٠	ضبط تشغيلً الإدخال التنبئي للنص أو إيقاف تشغيله
	استخدام الإُدخالُ التنبئي للنصِّ
	كتابة كلُماتُ مُركبة
٣٢	استخدام الإدخال التقليدي للنص
	الإرشادات العامة حول كتآبة النص
٤٣٤	٤. استخدام القائمة
٣٤	الوصول إلى إحدى الوظائف ضمن القائمة
	سرد وظائف القائمة
	٥. وظائف القائمة
٤٣	الرسائل (القائمة ۱)
٤٣	الرسائل النصية والمصورة (SMS)
٤٣	كتابة رسالة وإرسالها
	كتابة رسالة بريد إلكتروني وإرسالها
٤٦	قراءة رسالة نصية أو رسالة مصورة أو رسالة بريد إلكتروني والرد عليها
	حافظات الرسائل النصية والرسائل المصورة
٤٨	رسائل الوسائط المتعددة (MMS)
	كتابة رسائل الوسائط المتعددة وإرسالها
۵١	قراءة رسالة وسائط متعددة والرد عليها
٥٢	حذف الرسائل
٥٣	الرسائل الصوتية
٥٣	رسائل العلومات
	ضبط الرسائل
٤۵	ضبط الرسائل النصية ورسائل البريد الإلكتروني
۵۵	ضبط رسائل الوسائط المتعددة
۵٦	ضبط حجم الخط



٥٦	أوامر الخدمة
٥٦	سجل الكالمات (القائمة ٢)
۵۷	المكالمات التي لم يُرد عليها والمكالمات المُستلَمة والمكالمات الصادرة
۵۷	عدادات المكالَّات وعدادات الوقت
۵۸	لأسماء (القائمة ٣)
۵۸	طرق بديلة للوصول إلى وظائف هذه القائمة
۵٩	خديد ضبط الأسماء
۵٩	حفظ أسماء وأرقام هاتف
۱1	إضافة صورة إلى اسم أو رقم محفوظ
	البحث عن اسم في الأسماء
۱٢	حذف أسماء
۱٢	تعديل اسِم أو رقم أو عنصر نصي
۱٢	نسخ الأسماء
	وظائف أخرى متعلقة بقائمة الأسماء
	الاتصال السريع
۱٤	بطاقات الأعمال
۱٤	لضبط (القائمة ٤)
۱۵	الأوضاع
١1	ضبط النفمة
۱۷	إضافة نغمات جديدة للهاتف
	ضُبط الشاشة
۱۸	ضبط الوقت والتاريخ
	الاختصارات الشخصية
	التوصيل
	اتصال الأشعة خت الحمراء
	خدمة حزمة الراديو العامة (GPRS)
٧٢	ضبط الكالمات
٧٤	خيط الهاتف



٧٥	ضبط الجهاز الملحق
٧١	مؤشرات الأجهزة الملحقة في وضع الاستعداد
	ضبط الحماية
٧٨	استعادة ضبط المصنع
٧٨	لأستوديو (القائمة ۵)
	خيارات الملفات الموجودة في قائمة الأستوديو
۸٠	لوسائط (القائمة 1)
	الكاميرا
۸۱	التقاط صورة
۸٢	تعديل ضبط الكاميرا
	الراديو
	توليف قناة راديو وحفظها
۸٤	خيارات أخرى متعلقة بالراديو
	مُسجل الصوت
۸۵	لنسقُ (القائمةُ ٧)
	النبه
۸٦	عند انتهاء وقت التنبيه
۸٦	التقويم
۸٦	استخدام شاشات عرض التقويم الختلفة
۸۷	تدوين ملاحظة تقوم
۸۸	حين يصدر الهاتف نُغمة تنبيه إعلامًا بملاحظة
۸۸	الحاسبة
۸٩	إجراء خحويل العملات
۸٩	لتطبيقات (القائمة ٨)
۹٠	الألعاب
۹١	الجموعة
۹١	الخيارات الأخرى المتوفرة لأحد التطبيقات أو لجموعة تطبيقات
۹٢	تنزيل تطبيق حافا



۹۳	الخدمات (القائمة ۹)
۹۳	الخطوات الأساسية للوصول إلى خدمات المتصفح واستخدامها
۹٤	إعداد الهاتف لخدمة المتصفح
۹٤	حفظ ضبط الخدمة المُستَلَم في شكل رسالة
	إدخال ضبط الخدمة يدويًا
۹۵	ضبط الشكل
۹۵	ضبط بيانات الاسترجاع
91	إجراء اتصال بخدمة المتصفح
41	تصفح صفحات إحدى الخدمات
91	استخدام مفاتيح الهاتف أثناء التصفح
۹٧	الخيارات المتاحة أثناء التصفح
۹۸	إنهاء الاتصال بخدمة المتصفح
	العلامات
	استلام علامة
	وارد الخدمة
1	تفريغ الذاكرة المؤقتة
1	حماية المتصفح
1	وحدة الحماية
	الشهادات
1 • 1	ذهاب إلى (القائمة ١٠)
۱۰۲	خدماتُ البطاقة (القائمة ١١)
1.5	٦. معلومات البطارية
1.5	الشحن والتفريغ
	=
1 - 4	العناية والصيانة
1.1	م • ا ممات أمان هام ة



#### لسلامتك

اقرأ هذه الإرشادات البسيطة. إن عدم الالتزام بالتعليمات قد يكون خطرًا وربما مخالفًا للقانون. هنالك معلومات إضافية مفصلة في هذا الدليل.



لا تستخدم هاتفك عندما يكون استعمال الهواتف النقالة منوعًا أو عندما قد يسبب استعمالها تشويشًا أو خطرًا.



السلامة في الطريق أولاً

لا تستخدم الهاتف أثناء القيادة. أوقف المركبة أولاً.



التشويش

كافة الهواتف النقالة معرضة للتشويش مما قد يؤثر على أدائها.



أغلق الهاتف فى المستشفيات

اتبع كافة الأنظمة والتعليمات. أغلق الهاتف قرب الأجهزة الطبية.



أغلق الهاتف داخل الطائرة

قد تسبب الهواتف النقالة تشويشا داخل الطائرة.



أغلق الهاتف أثناء التزود بالوقود

لا تستخدم الهاتف في محطات التزود بالوقود. لا تستخدمه قرب الوقود أو المواد الكيماوية.



أغلق الهاتف قرب مناطق التفجيرات

لا تستخدم الهاتف أثناء أعمال التفجير. التزم بالإرشادات واتبع كافة الأنظمة والتعليمات.





استخدم الهاتف بطريقة صحيحة استخدمه فقط في الوضع الطبيعي (على الأذن). لا تلمس الهوائي بلا ضرورة.

الصيانة لا يجوز تركيب أو تصليح الأجهزة إلا من قبل موظفين مؤهلين.



المستلزمات والبطاريات

استخدم فقط المستلزمات والبطاريات المعتمدة. لا تربط أجهزة غير متوافقة أو معتمدة.



الربط مع أجهزة أخرى

عند ربط الهاتف مع أجهزة أخرى. اقرأ دليل استعمال هذه الأجهزة للحصول على التعليمات المفصلة للسلامة. لا تربط أجهزة غير متوافقة أو معتمدة.



نسخة اضافية



تأكد من امتلاك نسخة إضافية لكل البيانات الهامة.

هاتفك غير مقاوم للماء. ابقه جافًا.



مقاومة الماء

الاتصال



تأكد أن الهاتف في وضع التشغيل وداخل منطقة الخدمة. أدخل الرقم المطلوب، بما في ذلك رمز المنطقة، ثم اضغط على 🖊 لإنهاء المكالمة، اضغط على ﴿ لاستقبال مكالمة. اضغط على ﴿ .



نداءات الطوارئ

تأكد أن الهاتف في وضع التشغيل وداخل منطقة الخدمة. اضغط على 🤝





عدة مرات (مثلا: لإنهاء مكالمة أو للخروج من اللائحة...إلخ) حتى إخلاء الشاشة. أدخل رقم الطوارئ ثم اضغط على لل اخبرهم بموقعك. لا تنهِ المكالمة حتى يطلب منك ذلك.

عند استخدام مزايا هذا الجهاز يجب الامتثال لجميع القوانين واحترام خصوصية الآخرين وحقوقهم الشرعية.

### ■ خدمات الشكة

الهواتف النقالة المذكورة في هذا الدليل معتمدة للاستعمال على شبكات الاتصال EGSM .GSM 1900, GSM 1800, 900

تعتمد ميزة Triband على شبكة الاتصال. تأكد من مزود الخدمات الحلى إذا كان بإمكانك الاشتراك واستعمال هذه الخدمة.

ينتمى هذا الهاتف النقال للإصدار 99 من تقنية 3GPP GSM للأجهزة الطرفية، ويدعم خدمة حزمةً الراديو العامة (GPRS). وقد تم تصميمه أيضًا بحيث يدعم شبكات خدمة حزمة الراديو العامة (GPRS) الإصدار 97. ومع هذا, لا مكن ضمان الأداء السليم على جميع شبكات اتصال خدمة حزمة الراديو العامة (GPRS) الإصدار 97. لمزيد من المعلومات, اتصل مِزود الخدمة أو وكيل نوكيا الحلي.

عدد من المزايا المبينة في هذا الدليل تسمى بـ (خدماتِ الشبكة). وهي خدمات خاصة تقدمها شركات تزويد خَّدمات الهواتف النقالة. عليك أن تشترك في هنَّذه الخدمات من خلال مزود الخدمة وخصلٌ على التعليمات اللازمة لتشغيلها قبل أن تستطيع الاستفادة منها.



ملاحظة: بعض الشبكات قد لا تدعم جميع توابع اللغة وأحرفها و/أو

### ■ حول المستلزمات

تأكد من رقم النوع لأي شاحن قبل استعماله مع هذا الجهاز. هذا الجهاز معد للاستخدام بحيث يتم تزويده بالطاقة من أجهزة الشحن ACP-12 وACP-12 وLCH-12.



تحذير: استعمل البطاريات وأجهزة الشحن والمستلزمات المعتمدة فقط من قبل الشركة المنتجة والتي صممت للعمل خصيصًا لطراز هاتفك. استعمال أنواع أخرى قد يبطل أي موافقة أو ضمان يخص الهاتف, وقد يكون خطرًا. للحصول على قائمة بالمستلزمات المعتمدة. يُرجى مراجعة الوكيل. لفصل التيار عن أى مستلزم. اسحب المآخذ (الفيشة) وليس السلك.



### معلومات عامة

### ■ مجموعة برامج الكمبيوتر الخاصة بنوكيا

باستخدام Nokia PC Suite (مجموعة برامج الكمبيوتر الخاصة بنوكيا). يمكنك على سبيل المثال، إدارة الصور التي يتم التقاطها باستخدام كاميرا الهاتف وإنشاء نغمات رنين وخلفيات شاشة جديدة. يمكنك أيضًا إنشاء صور جديدة للأغطية من الصور الخاصة بك. تتوفر Nokia PC Suite (مجموعة برامج الكمبيوتر الخاصة بنوكيا) على موقع نوكيا على الويب: www.nokia.com.

### ■ رموز الوصول

رمز الحماية: يتم تزويد هذا الرمز مع الهاتف. يحمي رمز الحماية الهاتف ضد
 الاستخدام غير المسموح به. الرمز المضبوط مسبقًا هو ١٢٣٤٥.

قم بتغيير رمز الحماية واضبط الهاتف ليطلبه باستخدام الوظائف رموز الوصول ومستوى الحماية في القائمة ضبط الحماية. احتفظ بالرمز الجديد سريًا وفي مكان آمن بعيدًا عن الهاتف.

رمز PIN: قد يتم تزويد بطاقة SIM برمز PIN (رقم التعريف الشخصي). ويحمي هذا الرمز بطاقة SIM ضد الاستخدام غير المسموح به. في حالة تشغيل وظيفة طلب الرمز الشخصي في القائمة ضبط الحماية. يتم طلب الرمز في كل مرة يتم فيها تشغيل الهاتف.

في حالة إدخال رمز PIN خاطئ ثلاث مرات متتالية. يتم قفل بطاقة SIM. أدخل رمز PUK واضغط على موافق. أدخل رمز PIN جديد واضغط على موافق. أدخل الرمز الجديد مرة أخرى واضغط على موافق.



- رمز PIN2: قد يتم تزويد بطاقة SIM بهذا الرمز. حيث يلزم إدخاله للوصول إلى
   بعض الوظائف. مثل عدادات وحدات الشحن.
- رمزا PUK وPUK: قد يتم تزويد بطاقة SIM بهذه الرموز. وإذا كان الأمر خلاف ذلك. فاتصل مزود الخدمة.
  - كلمة سرالحظر: يلزم إدخال هذا الرمز عند استخدام الوظيفة خدمة حظر المكالمات في القائمة ضبط الحماية.

### ■ الذاكرة المشتركة

يُمكن أن تشترك المزايا التالية الموجودة بالهاتف في استخدام الذاكرة المشتركة وهي: قائمة الأسماء والرسائل النصية ورسائل الوسائط المتعددة والصور ونغمات الرنين في القائمة الأستوديو ومُسجل الصوت وملاحظات التقويم وألعاب وتطبيقات <sup>™</sup> Java. قد يتسبب استخدام أي من هذه المزايا في تقليل حجم الذاكرة المشتركة المتاح لأية مزايا تستخدم الذاكرة المشتركة. ويظهر ذلك بوضوح عند الاستخدام المفرط لأى من هذه المزايا.

على سبيل المثال. قد يتسبب حفظ العديد من الصور في شغل مساحة الذاكرة المشتركة بالكامل وقد يعرض الهاتف عبارة تفيد بامتلاء الذاكرة. وفي هذه الحالة. عليك حذف بعض المعلومات أو الإدخالات المحفوظة على مزايا الذاكرة المشتركة قبل متابعة العمل.

يُمكنك التحقق من مقدار الذاكرة المشتركة الخالية والمستخدمة باستخدام وظيفة حالة الذاكرة في القائمة ضبط الهاتف. انظر الصفحة ٧٤.

### ■ تنزيل المحتوى والتطبيقات

يمكنك تنزيل محتوًا جديدًا إلى الهاتف (مثل الصور ونغمات الرنين) وتنزيل تطبيقات Java من مواقع الإنترنت (خدمة شبكة).



 ا. حدد وظيفة التنزيل في القائمة التطبيقات أو الأستوديو. وللوصول إلى وظيفة التنزيل. انظر الشرح الخاص بالقائمة.

تظهر قائمة بالعلامات. ثم حدد مزيد من العلامات, إذا كنت ترغب في عرض العلامات المتاحة في القائمة خدمات.

 حدد العلامة الخاصة بصفحة المتصفح التي ترغب في الوصول إليها. في حالة فشل الاتصال. قم بتغيير مجموعة ضبط الاتصال النشطة في القائمة خدمات وحاول الاتصال مرة أخرى. اتبع الإرشادات المزودة من قِبَل الخدمة.

لمعرفة مدى توافر خدمات المتصفح الختلفة. ورسوم الخدمة والتعريفات. اتصل مشغل الشبكة و/أو مزود الخدمة.



لاحظ أن نوكيا لا تقر أية تطبيقات يتم إنزالها من أية مواقع أخرى غير تابعة لها. إذا اخترت أن تقوم بإنزال تطبيقات Java من هذه المواقع. فيجب عليك مراعاة ذات الاشتراطات الخاصة بالأمان أو المحتوى والتي تتبعها مع أي موقع.

### ■ خدمة حزمة الراديو العامة (المحسنة) (E)GPRS))

تَعد GPRS (خدمة حزمة الراديو العامة) إحدى خدمات الشبكة التي تتيح إمكانية الاستفادة من الهواتف المحمولة في إرسال البيانات واستلامها عبر شبكة تستند في عملها إلى أحد بروتوكولات الإنترنت (IP). يمكنك, على سبيل المثال, إرسال واستلام رسائل الوسائط المتعددة عبر اتصال خدمة حزمة الراديو العامة (GPRS) (خدمة شبكة).

تماثل خدمة حزمة الراديو العامة (الحسنة) (E)GPRS) (الحسنة) خدمة حزمة الراديو العامة (GPRS) ولكنها تتيح اتصالات أسرع.

لاستخدام خدمة حزمة الراديو العامة (الحسنة) (E)GPRS)). اشترك في الخدمة من خلال مشغل الشبكة أو مزود الخدمة الخاص بك واحفظ ضبط خدمة حزمة الراديو



العامة (GPRS) للوظائف التي تريد استخدامها عبر شبكة خدمة حزمة الراديو العامة (الحسنة) (E)GPRS)). للحصول على معلومات حول رسوم هذه الخدمة. ومدى توافرها وسرعة نقل البيانات, اتصل بمشغل الشبكة أو بمزود الخدمة.

لاحظ أنه عند خديد خدمة حزمة الراديو العامة (GPRS) كحامل للبيانات. فإن الهاتف يستخدم خدمة حزمة الراديو العامة (الحسنة) (GPRS)) بدلاً من خدمة حزمة الراديو العامة (GPRS) في حالة توفر ذلك في الشبكة. لا يمكنك الاختيار بين خدمة حزمة الراديو العامة الحسنة (GPRS)) وخدمة حزمة الراديو العامة (GPRS) ولكن قد يمكنك قديد إما خدمة حزمة الراديو العامة (GPRS) أو بيانات (CSD) (GPRS) أو بيانات (SDN) البيانات المنقولة بالدائرة) في بعض التطبيقات. مثل تصفح صفحات WAP أو صفحات XHTML (لغة تعيين النصوص التشعبية الموسعة). للحصول على معلومات حول المؤشرات المعروضة أثناء اتصال خدمة حزمة الراديو العامة (الحسنة) (الحسول الحسنة) (الحسنة) (

### ١. الهاتف

### ■ المفاتيح

- آ. مفاتيح التنقل رباعية الاتجاهات
   () و ( و م و )
  - ٣. مفتاحا التحديد

يؤدي كل مفتاح الوظيفة المعروضة فوقه.

- كلاتصال برقم هاتف والرد على
   مكالمة. يؤدي الضغط على هذا المفتاح في وضع
   الاستعداد إلى عرض آخر أرقام تم الاتصال بها.
  - - آ. ﴿ ﴿ ﴾ ﴿ ﴿ ﴾ ﴿ لَا لِحَالَ الْأَرْقَامُ وَالْحُرُوفُ.
       ﴿ ﴿ ﴿ ﴾ ﴾ ﴿ ﴾ ﴾ ﴿ سُتَخَدَمَانَ لأَغْرَاضَ عَدَيدةً فَى وَظَائفُ مَخْتَلَفَةً.

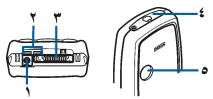
### ■ منافذ التوصيل والمصباح الوامض والكاميرا

- ١. منفذ توصيل جهاز الشحن
  - ١. المصباح الوامض



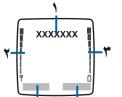
NOKIA

- ٣. منفذ توصيل Pop-Port™ لتوصيل جهاز ملحق متوافق بالهاتف
- ٤. منفذ وصلة الأشعة تحت الحمراء لإجراء اتصال لاسلكى مع جهاز متوافق
  - ٥. عدسة الكاميرا.



### ■ مؤشرات وضع الاستعداد وشاشة العرض

حينما يكون الهاتف جاهزًا للاستخدام. مع عدم إدخال أية حروف. يكون حينئذ في وضع الاستعداد. تم شرح المؤشرات المتعلقة بوظائف الهاتف الختلفة بين طيات هذا الدليل.



- يعرض اسم الشبكة التي يستخدمها الهاتف, أو يعرض شعار الشبكة.
  - آ. يعرض قوة إشارة الشبكة الخلوية في موقعك
     الحالي. فكلما ارتفع الشريط. دل ذلك على قوة إشارة الشبكة.
    - ٣. يوضح مستوى شحن البطارية. فكلما ارتفع الشريط, دل ذلك على زيادة الطاقة المتبقية فى البطارية.
      - مفتاح التحديد الأيسر هو القائمة.



- ٥. يمكن أن يكون مفتاح التحديد اليمين هو الأسماء. أو الوظيفة التي قمت بتحديدها في الضبط مفتاح الاختيار اليمين (ذهاب إلى. على سبيل المثال) في قائمة اختصارات شخصية (انظر الصفحة ١٩). أو قد يُخصص هذا المفتاح لاسم أو شعار خاص مشغل الشبكة.
  - **الأسماء لفتح** قائمة الأسماء.
  - ذهاب إلى لعرض الوظائف المُعرَّفة باستخدام وظيفة خديد خيارات "ذهاب إلى" في القائمة اختصارات شخصية.
    - مفتاح خاص بمشغل الشبكة لفتح صفحة مشغل الشبكة الرئيسية.

### ■ المصباح الوامض

يوجد مصباح وامض في أسفل الهاتف. لتشغيل المصباح الوامض أو إيقاف تشغيله في وضع الاستعداد (أثناء عدم تشغيل قفل لوحة المفاتيح). اضغط مع الاستعداد عند عدم إدخال أية حروف.

### ٢. لتبدأ

### ■ تركيب بطاقة SIM والبطارية

• احفظ كافة بطاقات SIM الدقيقة بعيدًا عن متناول الأطفال الصغار.

يُمكن أن تتلف بطاقة SIM ومواضع اتصالها بسهولة بفعل الخدش أو الثني. لذا كن حذرًا أثناء تناول البطاقة أو إدخال البطاقة أو إخراجها.

قبل تركيب بطاقة SIM, تأكد دومًا من إيقاف تشغيل الهاتف وفصله عن أية أجهزة ملحقة به ثم أخرج البطارية.

الغطاء الخلفى:

اضغط على زر خرير الغطاء الخلفي (١) بانجاه أعلى الهاتف وارفع الغطاء الخلفي بعيدًا عن الهاتف (٢).



 أخرج البطارية عن طريق رفعها من ماسك الإصبع (٣).



 ". لتحرير ماسك بطاقة SIM. أزح ماسك البطاقة للخلف (٤) وافتحه عن طريق رفعه (۵).



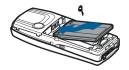
أدخل بطاقة SIM في ماسك البطاقة (1) بحيث يتجه الركن المشطوف ناحية عدسة الكاميرا. تأكد من مواجهة منطقة الاتصال الذهبية الموجودة على البطاقة لأسفل ومن وضع البطاقة في مكانها الصحيح.



٤. أغلق ماسك بطاقة SIM (٧) وأزحه إلى الأمام لقفله (٨).

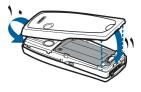


٥. أعد وضع البطارية (٩).





#### آ. لإعادة تركيب الغطاء الخلفي:



ضع الجزء العلوي من الغطاء الخلفي فوق الجزء العلوي من الهاتف (١٠). اضغط على مؤخرة الغطاء الخلفي بالجاه الهاتف حتى يستقر الغطاء الخلفي في مكانه (١١).

### ■ تغيير الأغطية

قم دومًا بإيقاف تشغيل الهاتف قبل تغيير الغطاء, وقم بفصله عن جهاز الشحن أو عن أي جهاز آخر. جُنب لمس المكونات الإلكترونية أثناء تغيير الأغطية. تأكد دومًا من إرفاق الأغطية بالهاتف عند استخدامه أو تخزينه.

تم تزويد الهاتف ببعض صور الأغطية التي تم تصنيعها واعتمادها من قبَل شركة Nokia. والتي يمكنك استخدامها لتغيير شكل الهاتف بشكل سريع. يمكنك صُنع الأغطية بنفسك أيضًا.

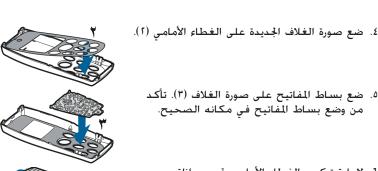


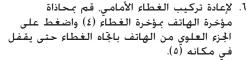
ملاحظة: استخدم الورق الأملس العادي فقط. وهو المستخدم في الطابعات القياسية (بحيث يكون وزنه من ١٠ إلى ١٣٥ جم/م]) والذي لا يزيد سمكه عن ٢٠٠ م. ويجب ألا يحتوي الحبر المستخدم في الطباعة أو الألوان على أية حسيمات معدنية.

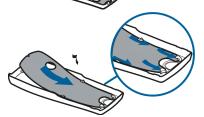
- ١. أزل الغطاء الخلفي كما هو مشروح في الصفحة ١٠.
  - الإزالة الغطاء الأمامي، اسحب برفق الجزء العلوي من الغطاء بعيدًا عن الهاتف (١) وارفع الغطاء.
  - ". أزل صورة الغلاف القديمة من الغطاء
     الخلفي. وصورة الغلاف القديمة وبساط المفاتيح من الغطاء الأمامي.









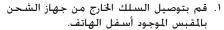


٧. ضع صورة الغلاف على
 الغطاء الخلفي بإزاحته حت الدليلين
 الموجودين في وسط الغطاء الخلفي
 وفى مؤخرته (1).

٨. أعد تركيب الغطاء الخلفي
 كما سبق شرحه في الخطوة ٦ في "تركيب بطاقة SIM والبطارية" الصفحة
 ١٠. تأكد من وضع الغطاء الخلفي في مكانه الصحيح.



### ■ شحن البطارية





جهاز الشحن عن مصدر التيار المتردد وعن الهاتف.

با حدث البطارية طراز BLD-3 المزودة مع الهاتف حوالى ساعتين و٤٠

دقيقة باستخدام جهاز شحن طراز ACP-7.

\*\* عند اكتمال شحن البطارية، يتوقف شريط مؤشر الشحن عن التمرير افصل

### ■ تشغيل الهاتف وإيقاف تشغيله



تحذير: لا تستخدم هاتفك عندما يكون استعمال الهواتف النقالة منوعًا أو عندما قد يسبب استعمالها تشويشًا أو خطرًا.



- إذا طلب الهاتف إدخال رمز PIN أو رمز الحماية. فأدخل الرمز واضغط على موافق.
- إذا ظهرت عبارة أدخل البطاقة على شاشة الهاتف على الرغم من إدخال بطاقة SIM بطريقة صحيحة. أو إذا ظهرت عبارة البطاقة غير مدعومة. فاتصل بمشغل الشبكة أو بمزود الخدمة. لا يدعم الهاتف بطاقات SIM ۵ فولت. ورما ختاج إلى تغيير البطاقة.







نصائح حول الاستعمال: للهاتف هوائي داخلي. وكما في أي جهاز إرسال آخر. لا تلمس الهوائي (المنطقة الزرقاء في الصورة) بلا سبب إذا كان الهاتف في وضع التشغيل. لمس الهوائي يؤثر على جودة المكالمة وقد يؤدي إلى استهلاك الطاقة أكثر من اللازم. عدم لمس الهوائي أثناء عمل الهاتف يؤدي إلى أداء أفضل للهوائي ولمدة خدث أطول.



# ٣. الوظائف الأساسية

### ■ إجراء مكالمة

- أدخل رقم الهاتف, متضمنًا رمز المنطقة. في حالة إدخالك لحرف خطأ, اضغط على ) أو ( لتحريك المؤشر وعلى مسح لحذف الحرف الموجود على يسار المؤشر.
   لإجراء مكالمة دولية: اضغط على (\* مرتين لإضافة الرمز + وأدخل رمز البلد ورمز المنطقة (احذف الصفر البادئ. إذا لزم الأمر) ثم رقم الهاتف.
  - ا. اضغط على / لطلب الرقم.

لضبط مستوى الصوت: استخدم المفتاح ( لزيادة مستوى الصوت والمفتاح ) لخفضه.

لاستخدام طقم تحرير اليدين: انظر "استخدام مكبر الصوت" الصفحة ١٩.

٣. اضغط على 🤝 لإنهاء المكالمة أو لإلغاء محاولة الاتصال.

انظر أيضًا "الوظائف المناحة أثناء المكالمة" الصفحة ١٨.

#### إجراء مكالمة باستخدام قائمة الأسماء

اضغط على ▼ في وضع الاستعداد. أدخل الحرف الأول (أو الحروف الأولى) من الاسم المحفوظ مع رقم الهاتف. انتقل إلى الاسم باستخدام ▼ أو ヘ. اضغط على لاحراء المكالمة.

#### الاتصال برقم تم الاتصال به مؤخرًا

في وضع الاستعداد. اضغط على ل مرة واحدة لعرض ما يصل إلى عشرة أرقام قمت بالاتصال بها أو حاولت الاتصال بها. انتقل إلى الرقم أو الاسم المطلوب. ثم اضغط على ل للاتصال به.



للاتصال بآخر رقم تم الاتصال به، اضغط على 👉 مرتين في وضع الاستعداد.

#### الاتصال بصندوق البريد الصوتي

للاتصال بصندوق البريد الصوتي آلخاص بك (خدمة شبكة) في وضع الاستعداد. اضغط مع الاستمرار على ﴿ أَنَ الْضَعْطُ على ﴿ أَن الْضَرَ الْضَّا "الرسائل الصوتية" الصفحة ٥٣. عند استلام رسالة صوتية، قد يظهر المؤشر ◘ أعلى شاشة العرض (خدمة شبكة). اضغط على سماع للاتصال بصندوق البريد الصوتي الخاص بك.

#### الاتصال السريع برقم هاتف

- في وضع الاستعداد, اضغط على مفتاح الرقم المطلوب ثم على ﴿ ﴿ أَوْ:
- في حالة ضبط وظيفة الاتصال السريع على وضع التشغيل (انظر الصفحة ۷۳). اضغط مع الاستمرار على مفتاح الرقم في وضع الاستعداد حتى يبدأ الاتصال.

#### إجراء مكالمة أخرى أثناء الكالمة (خدمة شبكة)

أَثناء إجراء المكالمة. اضغط على خيارات وحدد مكالمة جديدة. أدخل رقم الهاتف. أو ابحث عنه في الأسماء. ثم اضغط على مكالمة أو على ك. يتم وضع المكالمة الأولى قبد الانتظار.

- للتبديل بين المكالمتين. اضغط على الأخرى أو على ل لإنهاء المكالمة النشطة. اضغط على ل أو اضغط على خيارات وحدد إنهاء المكالمة. لإنهاء كلا المكالمتين. اضغط على خيارات وحدد إنهاء كل المكالمات.
- لربط الكالمتين معًا في مكالمة جماعية (خدمة شبكة). اضغط على خيارات وحدد مكالمة جماعية. لإجراء محادثة خاصة مع أحد المشاركين. حدد محادثة خاصة وحدد المشارك. لإعادة الانضمام إلى المكالمة. حدد مكالمة جماعية. لإنهاء المكالمة. اضغط على )



## ■ الرد على مكالمة واردة أو رفضها

اضغط على ل للرد على المكالمة. إذا أردت كتم صوت نغمة الرنين. اضغط على صامت.

لرفض المكالمة، اضغط على ﴿ أو اضغط على خيارات وحدد رفض. سيتم خويل المكالمة المرفوضة. إذا قمت بتشغيل أحد خيارات خويل المكالمات مثل التحويل عند انشغال الخط.

#### انتظار المكالمات

يمكنك الرد على مكالمة أثناء وجود مكالمة أخرى جارية في حالة تشغيل وظيفة خدمة انتظار المكالمات في القائمة ضبط المكالمات (خدمة شبكة). للرد على المكالمة قيد الانتظار اضغط على رد أو على لحل يتم وضع المكالمة الأولى قيد الانتظار.

### ■ الوظائف المتاحة أثناء المكالمة

يُمكنك الضغط على خيارات للوصول إلى بعض الوظائف التالية أثناء المكالة: غلق الميكرفون أو تشغيل الميكرفون أو إنهاء المكالمة أو إنهاء كل المكالمات أو الأسماء أو القائمة أو تعليق أو إنهاء التعليق أو مكالمة جديدة (خدمة شبكة) أو مكالمة جماعية (خدمة شبكة) أو محادثة خاصة (خدمة شبكة) أو رفض أو المكالمة الأخرى (خدمة شبكة) أو إرسال DTMF أو الميكرفون أو سماعة اليد أو قفل لوحة المفاتيح أو خويل (خدمة شبكة) أو سماعة الأذن أو طقم خرير اليدين أو تسجيل أو خكم آلي في الصوت أو بدون خكم آلي.

#### ثم حدد

- خَكم آلي في الصوت / بدون خَكم آلي لضبط تشغيل التحكم الآلي في مستوى الصوت أو إيقاف تشغيله. انظر "ضبط المكالمات" الصفحة الالله
- خويل لربط المكالمة قيد الانتظار بالمكالمة الحالية وقطع اتصالك بالمكالمة.



 سماعة الأذن أو طقم خرير البدين لتحويل المكالمة الحالية إلى الجهاز الملحق المتوافق المناسب عند اتصاله بالهاتف.

### ■ قفل لوحة المفاتيح (حارس المفاتيح)

يمكنك قفل لوحة المفاتيح لمنع استجابة المفاتيح للضغط غير المقصود عليها، مثل عند وضع الهاتف داخل الحقيبة.

لقفل لوحة المفاتيح.اضغط على القائمة في وضع الاستعداد, ثم اضغط على (\*) في غضون ١,٥ ثانية. عندما تكون لوحة المفاتيح مقفلة, يظهر الرمز 🗗 أعلى شاشة الهاتف. لإلغاء قفل لوحة المفاتيح, اضغط على الغاء القفل ثم اضغط على /\*) في غضون ١,٥ ثانية.

عندما تكون لوحة المفاتيح مقفلة. يمكنك الرد على مكالمة بالضغط على لل الثناء المكالمة. يمكن تشغيل الهاتف بطريقة طبيعية. يتم قفل لوحة المفاتيح آليًا عند إنهاء مكالمة أو رفضها.

يُمكنك أيضًا ضبط لوحة المفاتيح بحيث يتم قفلها آليًا بعد فترة زمنية معينة. انظر "قفل المفاتيح آليا" الصفحة ٧٤.



ملاحظة: عندما يكون حارس المفاتيح في وضع التشغيل. بإمكانك طلب رقم الطوارئ المبرمج في هاتفك (كالرقم ١١١ أو ٩١١ أو أي رقم رسمي آخر للطوارئ) أدخل رقم الطوارئ ثم اضغط على للسيتم عرض الرقم المطلوب فقط بعد إدخال آخر رقم به.

### ■ استخدام مكبر الصوت

يحتوي الهاتف على مكبر صوت. وهو الذي يسمح لك باستخدام طقم خَرير اليدين أثناء المكالمة. لا تضع الهاتف بالقرب من أذنك أثناء تشغيل مكبر الصوت: فقد يكون مستوى الصوت مرتفعًا للغاية.



لتشغيل مكبر الصوت: أثناء إجراء مكالمة. اضغط على خيارات وحدد الميكرفون،أو اضغط على الميكرفون إذا كان متاحًا. أثناء تشغيل مكبر الصوت. يتم عرض (الهفى وضع الاستعداد.

لإيقاف تشغيل مكبر الصوت: اضغط على خيارات وحدد سماعة البد.أو اضغط على سماعة البد.أو اضغط على سماعة البد إذا كانت متاحةً.

### ■ كتابة النص

يُمكنك إدخال نص. على سبيل المثال. كتابة رسائل أو ملاحظات تقويم. باستخدام الإدخال التنبئى للنص أو باستخدام الإدخال التقليدي للنص.

### الإدخال التنبئي للنص

في وضع الإدخال التنبئي للنص. يُمكنك إدخال الحروف بالضغط على مفتاح الحرف مرة واحدة لكتابة كل حرف تستخدم طريقة الإدخال هذه قاموسًا مضمنًا بالهاتف.

ضبط تشغيل الإدخال التنبئي للنص أو إيقاف تشغيله

عند كتابة النص، اضغط علّى خيارات وحدد القاموس.

- لضبط الإدخال التنبئي للنص على وضع التشغيل. حدد اللغة المطلوبة من قائمة القواميس.
  - للعودة لطريقة الإدخال التقليدي للنص. حدد القاموس لا يعمل.

تلميح: لضبط تشغيل إدخال النص التنبئي أو إيقاف تشغيله بشكل سريع عند كتابة النص. اضغط على / أي مرتين أو اضغط مع الاستمرار على خيارات.

استخدام الإدخال التنبئي للنص تأكد من عرض الرمز الله أعلى شاشة العرض.



 اكتب الكلمة باستخدام المفاتيح من رأل إلى رها اضغط على كل مفتاح مرة واحدة لإدخال حرف واحد. قد تتغير الكلمة بعد كل ضغطة مفتاح. للحصول على الإرشادات العامة حول كتابة النص. انظر الصفحة ٣٣.

الحروف المتاحة خت المفاتيح التالية هي:

🕒 🗣 وصفر ومسافة

1!:::.

**2** ث ة ث ب

ا أ إ آى و ئ ء 3

4 س ش ص ض 4

رة روق 5 <u>﴿ 5 ﴿ 5 ﴾ [</u>

6 خ ح خ 6

7 ن دو ي

8 ف ق ك ل م 8 **(الله ع)** 

ور طظع غ 9 <u>طظع غ</u> 9

(\*) قائمة بالحروف المتاحة. اضغط على أي من مفاتيح الانتقال للانتقال إلى أحد الحروف واضغط على استخدام لتحديد الحرف.

- لإدخال إحدى علامات الترقيم الشائعة. اضغط على ١٠٠٠ ثم ل بشكل متكرر. أو: اضغط مع الاستمرار على ل انتقل إلى الحرف المطلوب واضغط على استخدام أو لينيا.
  - أذا كانت الكلمة المعروضة هي الكلمة التي تريدها. فأكدها بإضافة مسافة بالضغط على \@\ واكتب الكلمة التالية.



- وإذا لم تكن الكلمة المعروضة هي الكلمة التي تريدها. اضغط على خيارات وحدد الكلمات المماثلة والكلمة المطلوبة واضغط على استخدام. أو: اضغط على /\*/ عدة مرات حتى تظهر الكلمة.
  - في حالة عرض الحرف ؟ بعد الكلمة. فهذا يدل على أنه لا يوجد بالقاموس كلمات مناظرة للحروف المدخلة. لإضافة كلمة إلى القاموس: اضغط على هجاء وقم بإدخال الكلمة واضغط على حفظ.
  - ٣. عند استخدام الإدخال التنبئي للنص فإن الضغط على خيارات بتيح الوصول إلى الوظائف التالية أيضًا:
- إدخال كلمة / تعديل كلمة: مكنك إضافة كلمة إلى القاموس باستخدام الإدخال التقليدي للنص. يظهر النص إدخال كلمة في حالة عدم وجود كلمة مسطرة. أي محددة للتعديل. يظهر النص تعديل كلمة عند وجود كلمة مسطرة.
  - إدخال رمز: يُمكنك قديد حرفًا خاصًا من قائمة.

### كتابة كلمات مُركبة

أدخل الجزء الأول من الكلمة وأكده بالضغط على ﴾. كرر هذا الإجراء مع الجزء الأخير من الكلمة.

### استخدام الإدخال التقليدي للنص

تأكد من عرض الرمز № أعلى شاشة العرض. اضغط على أحد المفاتيح مرة واحدة أو أكثر حتى يتم عرض الحرف المطلوب. لم يتم طباعة كافة الحروف المتاحة على المفاتيح. تعتمد الحروف المتوفرة على ضبط لغة الهاتف قي القائمة ضبط الهاتف. انظر الصفحة ٣٠.

 إذا كان الحرف التالي يقع على نفس مفتاح الحرف الحالي. فانتظر حتى يظهر المؤشر ثم أدخل الحرف.



لإضافة علامة ترقيم شائعة أو حرفًا خاصًا, اضغط على ألم بشكل متكرر. أو: اضغط على ليل بشكل متكرر. أو: اضغط على استخدام.

### الإرشادات العامة حول كتابة النص

- لإدخال مسافة، اضغط على (٣).
- لتحريك المؤشر اضغط على أحد مفاتيح الانتقال.
- لحذف الحرف الموجود على يسار المؤشر اضغط على مسح. اضغط مع الاستمرار على مسح لحذف حروف عديدة.
- لتغيير وضع الأحرف, اضغط على / ألى بشكل متكرر (أو اضغط على خيارات وحدد الوضع المطلوب) وراجع المؤشر الموجود أعلى شاشة العرض. المؤشرات المتاحة هي: ابت لوضع الحروف العربية و المتاحة هي: ابت لوضع الحروف اللاتينية الكبيرة و المتالك لوضع الحروف اللاتينية الصغيرة و المتالك لوضع الحروف اللاتينية الصغيرة و المتالك لوضع الأرقام اللاتينية.
  - لإدخال رقم, اضغط مع الاستمرار على المفتاح المطلوب. لإدخال عدة أرقام.
     اضغط مع الاستمرار على / " أوأدخل الأرقام. لمتابعة كتابة النص. اضغط مع الاستمرار على / " .

### ٤. استخدام القائمة

وفر الهاتف نطافًا واسعًا من الوظائف الجمعة في قوائم.

وقد تم تزويد معظم وظائف القائمة بتعليمات موجزة. لعرض التعليمات، انتقل إلى وظيفة القائمة التي تريدها ثم انتظر لمدة ١٥ ثانية تقريبًا.

يُمكن ضبط التعليمات على وضع التشغيل أو إيقاف التشغيل باستخدام وظيفة تشغيل التعليمات في القائمة ضبط الهاتف, انظر الصفحة ٧٤.

### ■ الوصول إلى إحدى الوظائف ضمن القائمة

#### بواسطة الانتقال

- اضغط على القائمة في وضع الاستعداد.
- انتقل عن طريق ▼ أو ヘ إلى القائمة الرئيسية. على سبيل المثال الضبط واضغط على اختيار لفتحها.
- في حالة عرض القائمة في وضع شبكة، يمكنك استخدام أي من مفاتيح الانتقال للانتقال إلى القوائم الرئيسية. لتغير طريقة عرض القائمة، انظر عرض القائمة في "ضبط الشاشة" الصفحة 10.
- ٣. انتقل إلى القائمة الفرعية, على سبيل المثال ضبط المكالمات, واضغط على اختيار. وإذا احتوت القائمة الفرعية على قوائم فرعية أخرى, على سبيل المثال الاتصال السريع, فكرر هذه الخطوة.
  - ٤. انتقل إلى خيار الضبط، على سبيل المثال لا يعمل، واضغط على اختيار.



اضغط على رجوع للرجوع إلى مستوى القائمة السابقة. أو اضغط على خروج أو الله المنابقة السبقد الدروج إلى وضع الاستعداد.

#### باستخدام رقم اختصار

تم ترقيم القوائم والقوائم الفرعية وخيارات الضبط. يتم عرض رقم الاختصار أعلى يمين شاشة العرض.

اضغط على القائمة في وضع الاستعداد. أدخل. في خلال ثانيتين. رقم اختصار القائمة الرئيسية التي ترغب في فتحها. كرر هذا الإجراء للوصول إلى القائمة الفرعية وخيار الضبط. للوصول إلى القائمة ١. اضغط على القائمة وأدخل  $\frac{1}{2}$  و  $\frac{1}{2}$ .



### ■ سرد وظائف القائمة

#### ۱. رسائل

- ١. رسائل نصية
- ١. إنشاء رسالة
- ا. صندوق الوارد
- ۳. إنشاء بريد SMS
- ٤. ألرسائل المرسلة
  - ۵. الأرشيف
    - ٦. نماذج
- ٧. الحافظات الشخصية
  - ٨. مسح الرسائل
    - ۲. رسائل وسائط
  - ١. إنشاء رسالة
  - اً. صندوق الوارد
  - ٣. صندوق الحفظ
  - ٤. الرسائل المرسلة
  - ٥. الرسائل الحفوظة
    - الرسائل
    - ٣. الرسائل الصوتية
- ١. سماع الرسائل الصوتية
  - التجاع (برسائل (تصور)
     رقم البريد الصوتى
    - ٤. رسائل المعلومات
    - ا. خدمة المعلومات
      - آ. الموضوعات
        - ٣. اللغة



- لم حفظ موضوعات المعلومات بالبطاقة الماساقة الماساقة الماساقة الماساقية المساسسات المساسات المساسسات المساسسات المساسات المس
  - ۵. قراءة ا
  - ٥. ضبط الرسائل
  - ١. رسائل نصية.
  - آ. رسائل وسائط.
  - ٣. الضبط الآخر
    - أوامر الخدمة

#### ا. سجل المكالمات

- مكالمات لم يرد عليها
  - الكالات الستلمة
    - ٣. الكالمات الصادرة
- ٤. مسح قوائم المكالمات الأخيرة
  - ١. كلّ الكالمات
  - آ. لم يرد عليها

    - ۳. مستلمة
      - ٤. صادرة
  - ٥. مدة الكالات
  - ا. مدة آخر مكالمة
  - مدة الكالات الستلمة
  - ٣. مدة المكالمات الصادرة
    - ٤. مدة جميع المكالمات
      - ۵. مسح الموقتات.
- عداد بيانات خدمة حزمة الراديو العامة (GPRS)



تظهر فقط في حالة إمكانية حفظ موضوعات رسائل المعلومات في بطاقة SIM.

تظهر فقط فى حالة استلام رسائل معلومات.

- ١. البيانات المرسلة في الجلسة الأخيرة
- البيانات المستلمة في الجلسة الأخيرة
  - ٣. جميع البيانات المرسلّة
  - ٤. جميع البيانات المستلمة
    - ۵. مسح العدادات.
- V. موقت اتصال خدمة حزمة الراديو العامة (GPRS)
  - ۱. مدة آخر جلسة
  - اً. مدة جميع الجلسات
    - ٣. مسح الموقتات.

#### ٣. الأسماء

- ١. بحث.
- آ. إضافة اسم.
  - ۳. مسح.
  - ٤. نسخ.
  - ۵. الضبط.
- ا. الذاكرة المستخدمة
  - ٦. عرض الأسماء
  - ٣. حالة الذاكرة
  - 1. الاتصال السريع
  - ٧. أرقام المعلوماتً
    - أرقام الخدمة المارة المارة
      - ٩. أرقامي
  - ١٠.مجموعات المتصلين

ا. تظهر إذا كانت بطاقة SIM تدعمها، ولعرفة مدى توافرها، اتصل بشغل الشبكة أو بزود الخدمة.



#### ٤. الضبط

- ١. الأوضاع.
- آ. ضبط النغمة
- ١. تنبيه المكالمات الواردة
  - انغمة الرنين
- ٣. مستوى صوت الرنين
  - ٤. التنبيه بالاهتزاز
- ٥. نغمة تنبيه للرسائل
  - ٦. نغمات المفاتيح
  - ٧. نغمات التحذير
    - ۸. تنبیه بــ
    - ٣. ضبط الشاشة.
      - أ. ورق حائط إ
    - أنظمة الألوان
  - ٣. شعار الشبكة
- ٤. مدة بدء الشاشة المؤقتة
  - ٥. وضوح الشاشة.
    - عرض القائمة
  - ٤. ضبط الوقت والتاريخ
    - ١. الساعة
    - التاريخ
- ٣. التحديث الآلى للتاريخ والوقت
  - ۵. اختصارات شخصية
  - ١. مفتاح الاختيار اليمين
  - اً. خديد خيارات "ذهاب إلى"
  - ٣. تنظيم خيارات "ذهاب اللي"



- ٦. التوصيل
- ۱. وصلة IR
- خدمة حزمة الراديو العامة (GPRS)
  - ٧. ضبط المكالمات
  - ١. خويل المكالمات
  - التحكم الآلى في الصوت
    - ٣. ضغط أي مفتاح للرد
      - ٤. معاودة الاتصال آليا
        - ٥. الاتصال السريع
    - ٦. خدمة انتظار الكالمات
      - ٧. ملخص بعد الكالمة
        - - ٨. إرسال هويتي
    - ٩. خط الكالمات الصادرة ا
      - ٨. ضبط الهاتف.
      - ١. لغة الهاتف
      - حالة الذاكرة

      - ٣. قفل المفاتيح آليًا
    - ٤. عرض معلومات الخلايا
      - ٥. رسالة الترحيب ٦. اختيار الشبكة
  - ٧. تأكيد تطبيقات خدمات البطاقة
    - ٨. تشغيل التعليمات
      - ٩. نغمة التشغيل
      - ٩. ضبط الجهاز الملحق
        - ١٠.ضيط الحماية
- ا. لمعرفة مدى توافر هذه الخدمة, اتصل مشغل الشبكة أو مزود الخدمة.
- تظهر فقط إذا كان الهاتف متصلا أو تم توصيله بجهاز ملحق متوافق.



- ١. طلب الرمز الشخصى
- أ. خدمة حظر المكالات
- ٣. الاتصال بأرقام محددة
- ٤. مجموعة مستعملين محددة
  - ۵. مستوى الحماية
    - ٦. رموز الوصول
  - ١١.استعادة ضبط المصنع

#### ۵. الاستوديو

- ١. عرض الحافظات
- إضافة حافظة
- ٣. مسح الحافظة
- ٤. إعادة تسمية
- ۵. قائمة مفاتيح التشغيل
  - تنزيل المعرض .

#### ٦. الوسائط

- الكاميرا.
- ا. صورة عادية.
- صورة شخصية.
  - ٣. الوضع الليلي
  - ٤. الموقت الذاتي.
    - ۵. الضبط.
      - ٦. الراديو.
      - ٣. المسحل

### ٧. المنسق

ا. المنبه



- ١. التقويم
- ٣. الحاسبة

#### ٨. التطبيقات

- ١. الألعاب
- ا. المجموعة

#### ٩. خدمات

- ١. صفحة البدء
  - ٦. العلامات
- ٣. وارد الخدمة
- ٤. وصلات التنزيل
  - ۵. ضبط
- ذهاب للعنوان
- ٧. تفريغ الذاكرة

# ١٠.ذهاب إلى

### ١١. خدمات البطاقة

<sup>1.</sup> تظهر فقط إذا كانت بطاقة SIM تدعمها. ويختلف الاسم والحتوى حسب بطاقة SIM.



# ٥. وظائف القائمة



# ■ الرسائل (القائمة ١)

يمكنك قراءة وكتابة وإرسال وحفظ الرسائل النصية ورسائل الوسائط المتعددة ورسائل البريد الإلكتروني. يتم ترتيب الرسائل في حافظات.

# الرسائل النصية والمصورة (SMS)

باستخدام خدمة SMS (خدمة الرسائل القصيرة). يمكن للهاتف إرسال رسائل متعددة الأجزاء واستلامها. وهي تلك الرسائل التي تتكون من عدة رسائل نصية عادية (خدمة شبكة). قد يؤثر هذا على تكاليف إرسال الرسائل.

يمكن أن ختوي الرسائل النصية على صور. تتكون كل رسالة مصورة من عدة رسائل نصية. ولذا. فقد تزيد تكلفة إرسال رسالة مصورة واحدة. قبل إرسال رسائل نصية أو مصورة. يلزم أولاً حفظ رقم هاتف مركز الرسائل الخاص بك. انظر "ضبط الرسائل" الصفحة 46.



ملاحظة: يُمكن استخدام وظيفة الرسائل المصورة فقط إذا كانت مدعومة من قبل مُشغل الشبكة أو مُزود الخدمة. يُمكن للهواتف التي توفر مزايا الرسائل المصورة وعرضها.

### كتابة رسالة وإرسالها

- انشغط على القائمة في وضع الاستعداد وحدد رسائل ورسائل نصية وإنشاء رسالة. أو: اضغط على ) في وضع الاستعداد.
  - ا. اكتب الرسالة. انظر "كتابة النص" الصفحة ٣٠.



يظهر عدد الحروف المتاحة ورقم الجزء الحالي للرسالة متعددة الأجزاء في أعلى يمين شاشة الهاتف. على سبيل المثال. ١/١٢٠. قد تشغل الحروف الخاصة (حروف يونيكود). مثل à مساحة أكبر في الرسالة من الحروف الأخرى.

- لإدراج صورة في الرسالة, اضغط على خيارات وحدد إدراج صورة. انتقل إلى الصورة المطلوبة واضغط على عرض وإدراج.
- لعرض النص والصورة معًا. اضغط على خيارات وحدد معاينة. لتغيير الصورة أو حذفها من الرسالة. اضغط على خيارات وحدد الوظيفة المطلوبة.
  - لاستخدام أحد النصوص المعرفة مسبقًا كأساس للرسالة. اضغط على خيارات وحدد استخدام نموذج وحدد النموذج المطلوب.
  - لإدراج رقم هاتف من قائمة الأسماء. اضغط على خيارات وحدد إدخال رقم.
     اضغط على بحث أو ▼ وحدد الرقم من قائمة الأسماء.
  - لإدراج اسم من قائمة الأسماء. اضغط على خيارات وحدد إدراج اسم انتقل إلى الاسم المطلوب واضغط على خيارات. حدد إدراج اسم أو حدد عرض التفاصيل إذا رغبت في إدخال رقم أو عنصر نصى لحفظه مع الاسم.
    - لحفظ الرسالة في حافظة الأرشيف أو نماذج أو لحفظها في حافظة قمت بإنشائها في حافظة الحافظات الشخصية. اضغط على خيارات وحدد حفظ الرسالة.

- أو بدلا من ذلك: اضغط على خيارات وحدد مكالمة جديدة. حدد
- لعدة أشخاص لإرسال الرسالة لعدة مستلمين. انتقل إلى المستلم المطلوب واضغط على إرسال. بعد إرسال الرسالة إلى كل من ترغب في إرسالها إليه. اضغط على تم.
  - وضع الإرسال لإرسال الرسالة باستخدام الضبط الذي قمت بتعريفه من قبل. انظر "ضبط الرسائل" الصفحة ۵٤.

يتم حفظ الرسالة التي تم إرسالها في حافظة الرسائل المرسلة.



ملاحظة: عند إرسال رسائل عبر خدمة شبكة SMS. قد يعرض الهاتف العبارة "تم إرسال الرسالة". هذه إشارة إلى أن الرسالة قد أرسلت من هاتفك إلى رقم مركز استقبال الرسائل للبرمج في هاتفك. ولا يعني ذلك أن الرسائة قد وصلت إلى الوجهة للقصودة. لمزيد من التفاصيل حول خدمات SMS. خقق من ذلك من خلال مزود الخدمة.

# كتابة رسالة بريد إلكتروني وإرسالها

يلزم حفظ الضبط المطلوب قبل أن تتمكن من إرسال رسائل البريد الإلكتروني عبر خدمة SMS. على سبيل المثال. سترسل الرسائل على شكل ومركز البريد الإلكتروني. للحصول على التفاصيل، انظر "ضبط الرسائل" الصفحة 32.

لعرفة مدى توفر خدمة البريد الإلكتروني والاشتراك بها. اتصل بمشغل الشبكة أو بمزود الخدمة. لحفظ عنوان بريد إلكتروني في دفتر الهاتف. انظر "حفظ أرقام وعناصر نصية عديدة لكل اسم" الصفحة ١٠.

- اضغط على القائمة وحدد رسائل ورسائل نصية وإنشاء بريد SMS.
- أدخل عنوان البريد الإلكتروني للمستلم أو ابحث عنه في قائمة الأسماء واضغط على موافق.
  - ٣. إذا أردت، أدخل موضوعًا للرسالة واضغط على موافق.



- 2. اكتب رسالة البريد الإلكتروني.
- لإرسال الرسالة، اضغط على خيارات وحدد إرسال بريد SMS واضغط على موافق.



ملاحظة: عند إرسال رسائل البريد الإلكتروني عبر خدمة شبكة SMS, قد يعرض الهاتف العبارة "تم إرسال الرسالة". هذه إشارة إلى أن رسالة البريد الإلكتروني قد أرسلت من هاتفك إلى مركز خدمة البريد الإلكتروني. ولا يعني ذلك أن الرسالة قد وصلت إلى الوجهة المقصودة. لمزيد من التفاصيل حول خدمات البريد الإلكتروني. خَقق من ذلك من خلال مزود الخدمة.

قراءة رسالة نصية أو رسالة مصورة أو رسالة بريد إلكتروني والرد عليها عند استلام رسالة. يظهر المؤشر [ ] وعدد الرسائل الجديدة متبوعًا بالعبارة الرسائل الواردة على شاشة الهاتف.

في حالة وميض المؤشر ⊡. فإن ذلك يدل على امتلاء ذاكرة الرسائل النصية. يلزم حذف بعض الرسائل القديمة قبل أن تتمكن من استلام رسائل جديدة. انظر الصفحة ۵۲. تستخدم الرسائل النصية الذاكرة المشتركة. انظر الصفحة ۱٤.

- ا. اضغط على عرض لعرض رسالة جديدة، أو اضغط على خروج لعرضها فيما بعد.
   عرض الرسالة فيما بعد: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد وحدد رسائل ورسائل نصية وصندوق الوارد.
- آ. إذا استلمت أكثر من رسالة واحدة. فحدد الرسالة التي تريد قراءتها وتنقل خلال الرسالة. يُشار إلى الرسالة غير المقروءة بالرمز ⋈.
  - ٣. للرد على الرسالة المعروضة، اضغط على خيارات وحدد رد. حدد
  - مسح الشاشة إذا كنت تريد كتابة الرسالة بدءً بالشاشة الخالية.
    - النص الأصلى إذا كنت تريد تضمين النص الأصلى في الرد.



 نموذج أو ردًا قياسيًا مثل شكرا إذا أردت استخدام أحد النصوص المضبوطة مسبقًا كأساس للرسالة الجديدة. للحصول على معلومات حول النماذج.
 انظر "حافظات الرسائل النصية والرسائل المصورة" الصفحة ٤٧.

عند الرد على رسالة بريد إلكتروني. أكد أولاً عنوان البريد الإلكتروني وموضوع الرسالة أو قم بتعديلهما ثم اكتب الرد.

 لإرسال الرد, اضغط على خيارات وحدد إرسال. واضغط على موافق. أو: اضغط على / مرتين.

#### وظائف أخرى متاحة باستخدام المفتاح خيارات

يتيح الضغط على خيارات، أثناء قراءة إحدى الرسائل الوصول إلى الوظائف التالية أيضا: مسح واستخدام التفاصيل وإعادة إرسال وتعديل (للرسائل النصية) / خرير نص (للرسائل المصورة) ونقل وإعادة تسمية ونسخ إلى التقويم وحفظ الصورة (للرسائل المصورة) وتفاصيل الرسالة.

#### حدد

- استخدام التفاصيل لاستخلاص رقم هاتف أو عنوان بريد إلكتروني أوعنوان موقع وب من الرسالة.
  - نسخ إلى التقويم لنسخ نص الرسالة إلى تقويم الهاتف كمذكرة.
    - حفظ الصورة لحفظ الصورة المضمنة في رسالة مصورة في الحافظة نماذج.

### حافظات الرسائل النصية والرسائل المصورة

لفتح حافظة. اضغط على القائمة في وضع الاستعداد وحدد رسائل ورسائل نصية ثم حدد صندوق الوارد أو الرسائل المرسلة أو الأرشيف أو نماذج أو الحافظات الشخصية.



- - لتعديل نموذج أو حذفه. حدد النموذج المطلوب. اضغط على خيارات وحدد الوظيفة المطلوبة.
- يمكنك إنشاء حافظات جديدة لرسائلك في حافظة الحافظات الشخصية.
   لإضافة حافظة, اضغط على إضافة (في حالة فراغ قائمة الحافظات) أو اضغط على خيارات وحدد إضافة حافظة. لمسح حافظة أو إعادة تسميتها, اضغط على خيارات وحدد الوظيفة المطلوبة.

# رسائل الوسائط المتعددة (MMS)

يمكن أن غَتوي رسالة الوسائط المتعددة على نص وصورة واحدة ومقطع صوتي واحد. يمكن للهاتف إرسال رسائل الوسائط المتعددة واستلامها بحجم ١٠٠ كيلو بايت كحد أقصى.



ملاحظة: يُمكن استخدام هذه الوظيفة فقط إذا كانت مدعومة من قبل مُشغل الشبكة أو مُزود الخدمة. ويُمكن للهواتف التي توفر مزايا رسائل الوسائط المتعددة وعرضها.

في حالة ضبط السماح باستقبال رسائل الوسائط على نعم أو الشبكة الحلية. فقد يحملك مُشغل الشبكة أو مُزود الخدمة رسوم على كل رسالة تتسلمها.

لاحظ أنه لا يمكن استلام رسائل الوسائط المتعددة أثناء المكالمة. أو أثناء ممارسة لعبة أو استخدام تطبيق جافا آخر. أو أثناء جلسة تصفح جارية باستخدام حامل بيانات GSM (انظر "إدخال ضبط الخدمة يدوياً" الصفحة ٩٤).

نظرًا لأن تسليم رسائل الوسائط المتعددة قد يفشل لعدة أسباب. فلا تعتمد على هذا النوع من الرسائل فقط لإجراء الاتصالات الضرورية.



تستخدم رسائل الوسائط المتعددة المرسلة والمستلمة الذاكرة المشتركة. انظر الصفحة ١٤.

### كتابة رسائل الوسائط المتعددة وإرسالها

يلزم تعريف ضبط خدمة رسائل الوسائط المتعددة قبل أن تتمكن من استخدامها. انظر الصفحة ۵۵. اتصل بمشغل الشبكة أو مزود الخدمة لمعرفة كيفية ضبط هذه الخدمة والاشتراك بها ومدى توقّرها.

قبل إرسال رسالة وسائط متعددة. اقرأ الملاحظات الموجودة في الصفحة ٥١.

- اضغط على القائمة في وضع الاستعداد وحدد رسائل ورسائل وسائط و إنشاء رسالة.
  - اكتب الرسالة. انظر "كتابة النص" الصفحة ٣٠.
- لإدراج صورة أو مقطع صوتي. اضغط على خيارات وحدد إدراج ثم الخيار المطلوب.
   تظهر قائمة بالحافظات الموجودة في قائمة الاستوديو. افتح حافظة معينة.
   وانتقل إلى الصورة أو الصوت المطلوب. واضغط على خيارات وحدد إدراج.
   قد تمنع حقوق النشر نسخ أو تعديل أو نقل أو إعادة إرسال بعض الصور ونغمات الرنين والمحتويات الأخرى.
- يدعم الهاتف إرسال واستلام رسائل الوسائط المتعددة التي ختوي على عدة صفحات ("شرائح"). لإضافة شريحة جديدة للرسالة, اضغط على خيارات وحدد إدراج وشريحة. يمكن أن ختوي كل شريحة على نص وصورة واحدة ومقطع صوتى واحد.

إذا كانت الرسالة فتوي على عدة شرائح. يمكنك فتح الشريحة للطلوبة بالضغط على خيارات وقديد الشريحة السابقة أو الشريحة التالية أو قائمة الشرائح. لتحديد مدة عرض الشريحة. اضغط على خيارات وحدد توقيت الشريحة.



- لتحريك النص لأعلى الرسالة أو أسفلها. اضغط على خيارات وحدد النص من أعلى أو النص من أسفل.
- لإدراج بطاقة أعمال أو ملاحظة تقويم لإرسالها لجهاز متوافق. اضغط على خيارات وحدد إدراج ثم الخيار المطلوب.
  - لإدراج اسم من قائمة الأسماء اضغط على خيارات وحدد خيارات أخرى وإدراج اسم والاسم المطلوب.
  - لإدراج رقم من قائمة الأسماء. اضغط على خيارات وحدد خيارات أخرى وإدخال رقم.
- لحذف صورة أو شريحة أو مقطع صوت من الرسالة. اضغط على خيارات وحدد مسح والوظيفة المطلوبة.
- لحفظ الرسالة في حافظة الرسائل الحفوظة. اضغط على خيارات وحدد حفظ الرسالة.
- لإضافة موضوع للرسالة. اضغط على خيارات وحدد خيارات أخرى وتعديل الموضوع.
- لعرض حجم الرسالة أو مستلم الرسالة, على سبيل المثال, اضغط على خيارات وحدد خيارات أخرى وتفاصيل الرسالة.
- لعرض الرسالة أو عرض الشرائح قبل إرسالها. اضغط على خيارات وحدد معاينة.
  - ٣. لإرسال الرسالة, اضغط على خيارات وحدد إرسال إلى هاتف (أو إرسال إلى البريد أو لعدة أشخاص).





 أدخل رقم هاتف المستلم أو عنوان البريد الإلكتروني. أو ابحث عنه في قائمة الأسماء. اضغط على موافق لإرسال الرسالة.

في حالة تحديد لعدة أشخاص في الخطوة ٣. اضغط على خيارات وحدد بحث عن الرقم أو بحث عن العنوان. وحدد المستلمين واحدًا تلو الآخر من قائمة الأسماء. لإرسال الرسالة. اضغط على ﴿ أو اضغط على تم وخيارات وحدد إرسال. تُحفظ الرسالة في حافظة صندوق الخفظ حتى يتم إرسالها. يتم حفظ الرسائل التي تم إرسالها في حافظة الرسائل المرسلة في حالة ضبط حفظ الرسائل المرسلة على وضع نعم. انظر "ضبط رسائل الوسائط المتعددة" الصفحة ٥٥.

#### ملاحظات حول إرسال رسائل الوسائط المتعددة

قد يستغرق إرسال رسالة وسائط متعددة وقتاً أطول من إرسال رسالة نصية.
 أثناء عملية الإرسال. يتم عرض المؤشر المتحرك ( ويكنك استخدام وظائف أخرى بالهاتف.

في حالة مقاطعة عملية الإرسال، سيحاول الهاتف إعادة إرسال الرسالة لبضعة مرات. وإذا فشل الإرسال. فستبقى الرسالة في الحافظة صندوق الحفظ حيث بمكنك محاولة إعادة إرسالها فيما بعد.

# قراءة رسالة وسائط متعددة والرد عليها

أثناء استلام الهاتف لرسالة وسائط متعددة. يظهر المؤشر المتحرك □). وبعد استلام الرسالة. يظهر المؤشر □) والنص تم استلام رسالة وسائط متعددة. في حالة وميض المؤشر □). فإن ذلك يدل على امتلاء ذاكرة رسائل الوسائط المتعددة. يلزم حذف بعض الرسائل القديمة قبل أن تتمكن من استلام رسائل جديدة. انظر الصفحة ۵۲.

 اضغط على عرض لعرض الرسالة المستلمة مباشرة. أو اضغط على خروج لعرضها فيما بعد.



- عرض الرسالة فيما بعد: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد وحدد رسائل ورسائل نصية وصندوق الوارد. حدد الرسالة المطلوبة من القائمة. يُشار إلى الرسالة غير المقروءة بالرمز ⊡.
- آ. تنقل خلال الرسالة إذا احتوت الرسالة على عرض شرائح. يتم تشغيل العرض تلقائيًا. يمكنك الضغط على خيارات على سبيل المثال. للوصول إلى الوظائف التالية: مسح الرسالة ورد / رد إلى الكل وإعادة إرسال إلى رقم / إعادة إرسال إلى بريد وإرسال لعدة أشخاص وتفاصيل الرسالة وتشغيل عرض واستمرار العرض وعرض النص وفتح صورة وفتح مقطع صوت. ثم حدد
  - عرض النص لعرض الجزء النصى الموجود في الرسالة.
- فتح صورة لعرض الصورة المتضمنة في الرسالة. اضغط على خيارات لتكبير الصورة أو تصغيرها. أو قم بحفظها في قائمة الاستوديو. أو قم بضبط التباين أو عرض تفاصيل الصورة.
- فتح مقطع صوت واضغط على خيارات لتشغيل مقطع الصوت أو حفظه في قائمة الاستوديو أو عرض تفاصيل مقطع الصوت.

قد تمنع حقوق النشر نسخ أو تعديل أو نقل أو إعادة إرسال بعض الصور ونغمات الرنين والحتويات الأخرى.

### حذف الرسائل

لحذف رسالة نصية أو رسالة وسائط متعددة تقوم حاليًا بقراءتها أو عرضها. اضغط على خيارات وحدد الوظيفة المطلوبة.

لحذف كافة الرسائل من إحدى الحافظات أو من جميع الحافظات:



- اضغط على القائمة في وضع الاستعداد وحدد رسائل أو رسائل نصية أو رسائل وسائط ومسح الرسائل.
  - أ. لحذف جميع الرسائل الموجودة بإحدى الحافظات. حدد الحافظة المطلوبة واضغط على موافق.

لحذف كافة الرسائل من جميع حافظات الرسائل النصية. حدد جميع الرسائل واضغط على موافق.

# الرسائل الصوتية

صندوق البريد الصوتى هو خدمة شبكة وقد ختاج إلى الاشتراك بها أولاً.

اضغط على القائمة في وضع الاستعداد وحدد رسائل والرسائل الصوتية. حدد رقم البريد الصوتي الخاص بك أو سماع الرسائل الصوتية للاتصال بصندوق البريد الصوتي.

### رسائل المعلومات

تمكنك خدمة الشبكة هذه من استلام رسائل من مزود الخدمة الخاص بك حول العديد من الموضوعات.

اضغط على القائمة في وضع الاستعداد وحدد رسائل ورسائل المعلومات. لمزيد من المعلومات حول الموضوعات المتوفرة وأرقامها. اتصل بمزود الخدمة.



### ضبط الرسائل

ضبط الرسائل النصية ورسائل البريد الإلكتروني

اضغط على القائمة في وضع الاستعداد وحدد رسائل وضبط الرسائل ورسائل نصية ووضع الإرسال. حدد مجموعة الضبط ("وضع الإرسال") التي ترغب في تغيير الضبط الخاص بها. ثم حدد

- رقم مركز الرسائل لحفظ رقم الهاتف المطلوب لإرسال الرسائل النصية والمصورة. تتسلم هذا الرقم من مزود الخدمة.
- سترسل الرسائل على شكل لتحديد نوع الرسالة نص أو بريد إلكتروني أو جهاز مناداة أو فاكس (خدمة شبكة).
  - محاولة الإرسال خلال لتحديد طول الفترة الزمنية التي ستحاول خلالها الشبكة تسليم رسالتك لمستلميها (خدمة شبكة).
- رقم المستلم الافتراضي لحفظ رقم الهاتف الذي يتم إرسال الرسائل إليه بشكل افتراضي عند استخدام وضع الإرسال هذا. يتم عرض هذا الضبط في حالة ضبط سترسل الرسائل على شكل على نص.
- في حالة ضبط سترسل الرسائل على شكل على بريد إلكتروني. يتغير هذا الضبط إلى مركز البريد الإلكتروني ما يسمح لك بحفظ رقم هاتف خادم البريد الإلكتروني.
  - تقارير التسليم لمطالبة الشبكة بإرسال تقارير التسليم الخاصة برسائلك (خدمة شبكة).
- استخدام GPRS ونعم لضبط الهاتف لإرسال الرسائل النصية عبر اتصال خدمة حزمة الراديو العامة (الحسنة) (E)GPRS). إذا كان ذلك محناً. قم أيضًا بضبط اتصال GPRS على وضع متصل دائماً. انظر "خدمة حزمة الراديو العامة (GPRS)" الصفحة ٧١.
  - الرد عن طريق نفس المركز للسماح لمستلم رسالتك بإرسال رسالة الرد إليك



عبر مركز الرسائل الخاص بك (خدمة شبكة).

• إعادة تسمية وضع الإرسال لتغيير اسم وضع الإرسال. لا يمكن تغيير اسم الوضع الافتراضي.

#### ضبط الاستبدال

يمكنك ضبط الهاتف لاستبدال الرسائل القديمة برسائل جديدة تلقائيًا. اضغط على القائمة في وضع الاستعداد وحدد رسائل وضبط الرسائل ورسائل نصية واستبدال في صندوق الوارد. حدد مسموح في صندوق الوارد. حدد مسموح لضبط الهاتف لاستبدال الرسائل النصية القديمة برسائل جديدة في الخافظة الرسائل المرسلة أو الخافظة صندوق الوارد على التوالى.

### ضبط رسائل الوسائط المتعددة

اضغط على القائمة وحدد رسائل وضبط الرسائل ورسائل وسائط. ثم حدد

- حفظ الرسائل المرسلة ونعم لضبط الهاتف لحفظ رسائل الوسائط المتعددة المرسلة في حافظة الرسائل المرسلة. إذا حددت لا. فلن يتم حفظ الرسائل المرسلة.
  - تقارير التسليم لمطالبة الشبكة بإرسال تقارير التسليم الخاصة برسائلك (خدمة شبكة).
  - توقيت الشريحة الافتراضي لتعيين طول الفترة الزمنية التي يستغرقها عرض
     كل شريحة في العروض التقديمية بشكل افتراضي.
- السماح باستقبال رسائل الوسائط للسماح باستلام رسائل الوسائط (نعم) أو منع استلامها (لا) أو للسماح باستلامها في نطاق الشبكة الخلية فقط (الشبكة الخلية).
- رسائل الوسائط المتعددة الواردة لضبط الهاتف لجلب رسائل الوسائط المتعددة المستلمة تلقائيًا (استرجاع). أو حدد رفض إذا كنت لا ترغب في استلام رسائل وسائط متعددة.



لا يظهر هذا الضبط في حالة ضبط السماح باستقبال رسائل الوسائط على لا.

 ضبط الاتصال لتعريف ضبط المتصفح الخاص باسترجاع رسائل الوسائط المتعددة المستلمة حديثًا. قم بتشغيل مجموعة ضبط الاتصال التي تريد حفظ ضبط الاتصال بها ثم قم بتعديل الضبط. انظر أيضًا "إدخال ضبط الخدمة بدوياً" الصفحة ٤٤.

لمعرفة الضبط الصحيح. اتصل مشغل الشبكة أو مزود الخدمة.

 السماح للإعلانات للسماح باستلام الإعلانات أو منعها. لا يظهر هذا الضبط في حالة ضبط السماح باستقبال رسائل الوسائط على لا أو ضبط رسائل الوسائط المتعددة الواردة على رفض.

### ضبط حجم الخط

لتحديد حجم الخط لقراءة وكتابة الرسائل. اضغط على القائمة وحدد رسائل وضبط الرسائل والضبط الآخر وحجم الخط.

# أوامر الخدمة

يمكنك إرسال طلبات خدمة لمزود الخدمة الخاص بك (خدمة شبكة). للوصول إلى هذه القائمة, اضغط على القائمة في وضع الاستعداد وحدد رسائل وأوامر الخدمة. أدخل الحروف المطلوبة واضغط على إرسال.

# ■ سجل المكالمات (القائمة ٢)



في هذه القائمة. بمكنك عرض أرقام الهاتف للمكالمات التي لم يرد عليها. والمكالمات المستلمة. والمكالمات الصادرة. والمدة التقريبية للمكالمات.



# المكالمات التى لم يُرد عليها والمكالمات المستلمة والمكالمات الصادرة

لعرض أرقام الهاتف للمكالمات التي لم يرد عليها. والمكالمات المستلمة. والمكالمات الصادرة. اضغط على المقائمة في وضع الاستعداد وحدد سجل المكالمات. ثم حدد

- مكالمات لم يرد عليها لعرض قائمة بآخر عشرة أرقام هاتف بحد أقصى حاول من خلالها أحد الأشخاص الاتصال مؤخرًا بك دون جدوى (خدمة شبكة).
- المكالمات المستلمة لعرض قائمة بآخر عشرة أرقام هاتف بحد أقصى قمت بالرد عليها مؤخرًا (خدمة شبكة).
- الكالمات الصادرة لعرض قائمة بآخر عشرة أرقام هاتف بحد أقصى قمت بالاتصال أو بحاولة الاتصال بها مؤخرًا. انظر أيضًا "الاتصال برقم تم الاتصال به مؤخرا" الصفحة ٢٦.
- مسح قوائم المكالمات الأخيرة لحذف قوائم المكالمات التي لم يرد عليها. والمكالمات المستلمة، والمكالمات الصادرة.

#### ملاحظات حول المكالمات التى لم يرد عليها والمكالمات المستلمة والمكالمات الصادرة

- يسجل الهاتف المكالمات التي لم يرد عليها والمكالمات الستلمة فقط إذا كانت الشبكة تدعم هذه الوظائف عند تشغيل الهاتف ووجوده داخل منطقة خدمة الشبكة.
- في حالة الضغط على خيارات في قوائم مكالمات لم يرد عليها أو المكالمات المستلمة أو المكالمات الصادرة. يمكنك. على سبيل المثال. عرض تاريخ ووقت المكالمة أو الاتصال برقم الهاتف المسجل أو حفظه في قائمة الأسماء أو إرسال رسالة إلى ذلك الرقم.

# عدادات المكالمات وعدادات الوقت



ملاحظة: إن مبلغ الفاتورة للمكالمات والخدمات التي يقدمها لك مزود الخدمة قد تتفاوت حسب خصائص الشبكة وتقريب الكسور الحسابية للفواتير والضرائب...إلخ.



اضغط على القائمة في وضع الاستعداد, وحدد سجل المكالمات. ثم حدد

- مدة المكالمات لعرض المدة التقريبية لمكالماتك الواردة والصادرة.
- عداد بيانات GPRS لعرض حجم البيانات التي تم إرسالها واستلامها أثناء
   اتصالات خدمة حزمة الراديو العامة (الحسنة) (E)GPRS)).
- موقت اتصال GPRS لعرض مدة اتصالات خدمة حزمة الراديو العامة (الحسنة)
   (E)GPRS).



# ■ الأسماء (القائمة ٣)

يمكنك حفظ أسماء وأرقام هواتف (الأسماء) في ذاكرة الهاتف وفي ذاكرة بطاقة SIM.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد. وحدد الأسماء.

يتوقف عدد الأسماء التي يُمكن حفظها على طول الأسماء وعدد أرقام الهاتف والعناصر النصية المتعلقة بهذه الأسماء وطولها. يدعم الهاتف بطاقات SIM التي يمكنها حفظ ما يصل إلى ٢٥٠ اسمًا ورقمًا هاتفيًا.

تستخدم الأسماء الحفوظة في ذاكرة الهاتف الذاكرة المشتركة. انظر الصفحة ١٤.

# طرق بديلة للوصول إلى وظائف هذه القائمة

يُمكنك أيضًا الوصول إلى الوظائف بالضغط على **الأسماء** في وضع الاستعداد (أو بالضغط على **ذهاب إلى** ثم تحديد الأسماء).

يمكن أيضًا الوصول إلى بعض الوظائف كالتالي: اضغط على في وضع الاستعداد. وانتقل إلى اللاستعداد. وانتقل إلى اللاستعداد. وانتقل إلى الله المطلوب ثم اضغط على خيارات وحدد الوظيفة المطلوبة.



للوصول إلى الأسماء أثناء إجراء المكالمة، اضغط على خيارات وحدد الأسماء.

### تحديد ضبط الأسماء

اضغط على القائمة في وضع الاستعداد. وحدد الأسماء والضبط. ثم حدد

- الذاكرة المستخدمة لتحديد ذاكرة الأسماء التي ترغب في استخدامها. إذا كنت ترغب في البحث عن الأسماء وأرقام الهاتف في كلا الذاكرتين. حدد الهاتف والبطاقة. في هذه الحالة, يتم حفظ الأسماء والأرقام في ذاكرة الهاتف.
- عرض الأسماء لتحديد طريقة عرض الأسماء والأرقام والصور في قائمة الأسماء.
   حدد. على سبيل المثال الاسم والصورة لعرض الأسماء والصور المرفقة بها.
  - حالة الذاكرة لعرض مقدار الذاكرة الخالية المتاح في أي من ذاكرتي الأسماء.

# حفظ أسماء وأرقام هاتف

- ١. اضغط على القائمة في وضع الاستعداد. وحدد الأسماء وإضافة اسم.
  - أدخل الاسم واضغط على موافق لحفظه.
- ٣. أدخل رقم الهاتف، متضمنًا رمز المنطقة، واضغط على موافق لحفظه.
- لاستخدام رقم الهاتف أثناء تواجدك بالخارج. اضغط على (\* مرتين (لإضافة الحرف +) وأدخل رمز البلد ورمز المنطقة (احذف الصفر. عند الضرورة) ورقم الهاتف.
  - ٤. بعد حفظ الاسم والرقم، اضغط على تم.





# تلميح: لحفظ اسم ورقم هاتف بشكل سريع. أدخل رقم الهاتف في وضع الاستعداد واضغط على خيارات وحدد حفظ.

### حفظ أرقام وعناصر نصية عديدة لكل اسم

يمكنك حفظ أنواع مختلفة من الأرقام والعناصر النصية لكل اسم في قائمة الأسماء بالهاتف.

أول رقم هاتف تقوم بحفظه مع الاسم هو الرقم الافتراضي. ويُشار إليه بإطار حول مؤشر نوع الرقم. على سبيل المثال عند خديد اسم من قائمة الأسماء لإجراء مكالمة مثلاً. يتم استخدام الرقم الافتراضى ما لم خدد رقمًا آخر.

- ا. تأكد أن الذاكرة المحددة هي الهاتف أو الهاتف والبطاقة.
  - اً. اضغط على ▼ في وضع الاستعداد.
- ". انتقل إلى الاسم الذي ترغب في إضافة رقم أو عنصر نصي له. واضغط على التفاصيل.
  - اضغط على خيارات، وحدد إضافة رقم أو إضافة تفاصيل أو تغيير النوع.
- لإضافة رقم هاتف. حدد إضافة رقم وحدد نوعه. أدخل الرقم واضغط على موافق لحفظه.
  - لإضافة عنصر نصي، حدد إضافة تفاصيل وحدد نوعا للنص، على سبيل المثال، بريد إلكتروني. لإضافة حرف خاص، اضغط على (\*/.
  - لتغيير نوع الرقم أو نوع العنصر النصي الحدد. حدد تغيير النوع ثم حدد النوع الذي تريده.
    - ٥. اضغط على رجوع ثم خروج للعودة إلى وضع الاستعداد.



### تغيير الرقم الافتراضي

اضغط على ▼ في وضع الاستعداد. وانتقل إلى الاسم المطلوب واضغط على التفاصيل. انتقل إلى الرقم المطلوب ضبطه ليكون هو الرقم الافتراضي. اضغط على خيارات وحدد الرقم الافتراضي.

# إضافة صورة إلى اسم أو رقم محفوظ

يمكنك إضافة صورة إلى اسم أو رقم محفوظ في ذاكرة الهاتف. وتظهر الصورة عند استلام مكالمة من رقم الهاتف المضاف إليه الصورة.

اضغط على ▼ في وضع الاستعداد وانتقل إلى الاسم (والرقم) المطلوب إضافة صورة اليهما ثم اضغط على التفاصيل. اضغط على خيارات وحدد إضافة صورة. تظهر قائمة بالحافظات الموجودة في قائمة الاستوديو. انتقل إلى الصورة المطلوبة واضغط على خيارات وحدد حفظ في الأسماء.

# البحث عن اسم في الأسماء

- اضغط على القائمة في وضع الاستعداد, وحدد الأسماء وبحث. أو: اضغط على في وضع الاستعداد.
- ٦. أدخل الحرف الأول (الحروف الأولى) من الاسم المطلوب، إذا رغبت في ذلك.
- ٣. انتقل إلى الاسم المطلوب واضغط على التفاصيل. في حالة حفظ الرقم على
   بطاقة SIM. يظهر الرمز على في أعلى شاشة العرض.
  - ٤. اتنقل خلال أرقام الهاتف والعناصر النصية المضافة للاسم.



#### حذف أسماء

اضغط على **القائمة ف**ي وضع الاستعداد, وحدد الأسماء ومسح. حدد واحد كل مرة أو مسح الكل.

> يؤدي مسح الاسم إلى مسح الأرقام الإضافية والعناصر النصية والصورة المضافة إليه. لا يؤدي حذف صورة من الأسماء إلى حذفها من قائمة الاستوديو.

#### حذف رقم أو عنصر نصى أو صورة مضافة للاسم

اضغط على ▼ في وضع الاستعداد. وانتقل إلى الاسم المطلوب واضغط على التفاصيل. انتقل إلى الرقم أو العنصر النصي أو الصورة التي تريد مسح أي منهم واضغط على خيارات وحدد الوظيفة المناسبة. واضغط على موافق. أ

# تعديل اسم أو رقم أو عنصر نصى

اضغط على ▼ في وضع الاستعداد. وانتقل إلى الاسم المطلوب واضغط على التفاصيل. انتقل إلى الاسم أو الرقم أو العنصر النصي المطلوب واضغط على خيارات حدد الوظيفة المطلوبة، على سبيل المثال، تعديل التفاصيل لتعديل عنصر نصى.

# نسخ الأسماء

مكنك نسخ أسماء وأرقام هواتف من الهاتف إلى بطاقة SIM وبالعكس. لن يتم نسخ العناصر النصية والصور الحفوظة في الهاتف إلى بطاقة SIM.

اضغط على القائمة في وضع الاستعداد. وحدد الأسماء ونسخ. حدد الجّاه النسخ. حدد واحد كل مرة أو الكل أو الأرقام الافتراضية (تظهر في حالة النسخ من الهاتف). حدد ما إذا كنت ترغب في الاحتفاظ بالأسماء والأرقام الأصلية (الاحتفاظ بالأسل) أو حذفها ( نقل الأصل).



# وظائف أخرى متعلقة بقائمة الأسماء

للوصول إلى الوظائف التالية. اضغط على القائمة في وضع الاستعداد. وحدد الأسماء. ثم حدد

- أرقام المعلومات للاتصال بأرقام المعلومات الخاصة بمزود الخدمة إذا كانت متاحة على بطاقة SIM (خدمة شبكة).
- أرقام الخدمة للاتصال بأرقام الخدمة الخاصة بمزود الخدمة إذا كانت متاحة على بطاقة SIM (خدمة شبكة).
- أرقامي لعرض أرقام الهاتف الخصصة لبطاقة SIM، في حالة سماح البطاقة بذلك.
- مجموعات المتصلين لتنظيم الأسماء وأرقام الهاتف الحفوظة في
  قائمة الأسماء في مجموعات المتصلين. يمكنك. لكل مجموعة. خديد نغمة رنين
  وشعار يتم عرضه عند استلام مكالمة من رقم هاتف معرف يتبع إحدى المجموعات.
  يمكنك الاختيار من بين الوظائف التالية: اسم المجموعة ونغمة المجموعة وشعار
  الجموعة والأفراد.

إذا قمت بتحديد الأفراد, اضغط على إضافة (أو اضغط على خيارات وحدد إضافة اسم) لإضافة اسم إلى الجموعة. لخذف اسم من الجموعة. اضغط على خيارات وحدد مسح اسم.

انظر أيضًا تنبيه بـ في "ضبط النغمة" الصفحة 11.

#### الاتصال السريع

مكنك ضبط المفاتيح من ﴿ إِلَى ﴿ لَهُ الْعَمَلِ كَمَفَاتِيحِ اتصال سريع. لإجراء مكالمة باستخدام مفاتيح الاتصال السريع. انظر الصفحة ١٧.



#### تخصيص رقم هاتف لمفتاح اتصال سريع

اضغط على القائمة في وضع الاستعداد. وحدد الأسماء والاتصال السريع. انتقل إلى المفتاح المطلوب واضغط على تخصيص. اضغط على بحث وحدد الاسم والرقم المراد تخصيصه للمفتاح الحدد.

إذا كان الرقم مخصصًا بالفعل للمفتاح. يمكنك عرض الرقم أو تغييره أو مسح التخصيص بالضغط على خيارات وقديد الوظيفة المطلوبة.

بطاقات الأعمال

يمكنك إرسال معلومات الاتصال لأحد الأشخاص أو استلامها في شكل بطاقة أعمال.

لإرسال بطاقة أعمال إلى هاتف متوافق أو إلى جهاز آخر يدعم معيار vCard؛ اضغط على ▼ في وضع الاستعداد. وانتقل إلى الاسم المطلوب واضغط على التفاصيل. اضغط على خيارات وحدد إرسال بطاقة. حدد بوصلة IR أو برسالة نصية (خدمة شبكة).

عند استلام بطاقة أعمال. اضغط على **عرض وحفظ ل**خفظ بطاقة الأعمال في ذاكرة الهاتف. لرفض بطاقة الأعمال. اضغط على **خروج** ثم اضغط على **موافّ**ق.



# ■ الضبط (القائمة ٤)

في هذه القائمة. يمكنك تغيير العديد من إعدادات ضبط الهاتف. يمكنك أيضًا إعادة تعيين بعض إعدادات القوائم إلى قيمها الافتراضية.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد وحدد الضبط.



# الأوضاع

يتوفر بالهاتف مجموعات ضبط. "أوضاع". متنوعة بمكنك تخصيص نغمات هاتف معينة لها حسب الأحداث والبيئات الختلفة.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد, وحدد الضبط والأوضاع.

- ١. حدد الوضع الذي تريد تشغيله أو تغيير ضبطه.
  - حدد تشغیل أو ضبط خاص أو محدد.
  - لتشغيل الوضع الحدد، حدد تشغيل.
- لتشغيل الوضع لفترة محددة من الوقت. حدد محدد ثم اضبط وقت الانتهاء.
   بعد انتهاء هذا الوقت. يصبح الوضع السابق. غير الحدد زمنيا. نشطا.
- لتغيير ضبط الوضع, حدد ضبط خاص. حدد الضبط المطلوب تغييره ثم قم بإجراء التغيير.

للحصول على معلومات حول الضبط. انظر "ضبط النغمة" الصفحة 11. يمكنك تغيير اسم الوضع المحدد باستخدام اسم الوضع. لا يمكن إعادة تسمية الوضع عام.

يظهر اسم الوضع النشط حاليًا في وضع الاستعداد. لكن لا يظهر عندما يكون الوضع عام نشطًا. في حالة خديد الوضع. يظهر المؤشر 🕒 أمام اسمه.

تلميح: لتغيير الوضع بشكل سريع في وضع الاستعداد. اضغط على مفتاح التشغيل 🕣 وحدد الوضع المراد تشغيله.



#### ضبط النغمة

يمكنك تغيير ضبط النغمة والاهتزاز للوضع الحدد حاليًا. يمكن العثور على نفس الضبط في قائمة الأوضاع. انظر الصفحة 10.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد. وحدد الضبط وضبط النغمة. ثم حدد

- تنبيه المكالمات الواردة لتحديد كيفية تنبيه الهاتف لك في حالة ورود مكالة صوتية. الخيارات هي رنين وتصاعدي ورنة واحدة ونغمة تنبيه واحدة ولا تعمل.
- نغمة الرئين لتحديد نغمة الرئين التي تصدر عند استلام مكالمة صوتية. لتحديد نغمة رئين من قائمة الاستوديو. حدد فتح الاستوديو.
  - يمكن أيضًا ضبط مقطع صوت مسجل باستخدام وظيفة المسجل (انظر الصفحة ٨٤) كنغمة رنين.
  - مستوى صوت الرنين لتحديد مستوى الصوت لنغمات الرنين ونغمات تنبيه الرسائل.
    - التنبيه بالاهتزاز لضبط الهاتف ليهتز عند استلام مكالمة أو رسالة. لا يعمل التنبيه بالاهتزاز عندما يكون الهاتف متصلا بجهاز شحن أو حامل سطح الكتب أو عدة سيارة.
      - نغمة تنبيه للرسائل لتحديد النغمة التي تسمعها عند استلام رسالة. لتحديد نغمة من قائمة نغمات الرئين. حدد نغمة الرئين ثم حدد النغمة المطلوبة.
        - نغمات المفاتيح لتحديد مستوى صوت نغمات المفاتيح.
    - نغمات التحذير لضبط الهاتف لإصدار نغمات صوتية. عندما تكون البطارية فارغة. على سبيل المثال.



 تنبيه بـ لضبط الهاتف بحيث يصدر رنينًا فقط عند ورود مكالمات من أرقام هواتف تنتمي لجموعة متصلين محددة. انتقل إلى مجموعة المتصلين المطلوبة أو حدد تنبيه بالكل واضغط على قديد. انظر أيضًا الضبط مجموعات المتصلين في قائمة الأسماء.

عند ضبط تنبيه المُكالمات الواردة على لا تعمل ونغمة تنبيه للرسائل على بدون نغمة. يظهر 🔆 في وضع الاستعداد.

#### إضافة نغمات جديدة للهاتف

اتصل بمشغل الشبكة أو مزود الخدمة للحصول على معلومات حول مدى توفر النغمات عبر الرسائل النصية (SMS) أو رسائل الوسائط المتعددة (MMS) أو خدمة المتصفح. يتم حفظ النغمات في القائمة الاستوديو.

# ضبط الشاشة

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد. وحدد الضبط وضبط الشاشة. ثم حدد

 ورق حائط لضبط الهاتف لعرض صورة خلفية. "ورق حائط". أثناء وجود الهاتف فى وضع الاستعداد.

يمكن العثور على صور ورق الخائط في قائمة الاستوديو. يمكنك حفظ صور جديدة من رسائل الوسائط المتعددة. على سبيل المثال. ويمكن أيضًا استخدام الصور الملتقطة باستخدام كاميرا الهاتف كورق حائط.

لضبط صورة كورق حائط:

لتحديد صورة ورق حائط لأول مرة أو لتغيير الصورة. حدد اختيار ورق حائط.
 انتقل إلى الحافظة التي تريدها. واضغط على فتح وانتقل إلى الصورة
 المطلوبة. اضغط على خيارات وحدد ضبط كورق حائط.



- في حالة استخدام ورق حائط من قبل غير أنه قد تم خديد إيقاف. فحدد تشغيل.
  - أنظمة الألوان لتحديد لون بعض أجزاء شاشة الهاتف, مثل مؤشر قوة اشارة الشبكة.
- شعار الشبكة لضبط الهاتف لعرض شعار الشبكة الحفوظ بالهاتف أو إخفائه. في حالة عدم توفر أية شعارات للشبكة بالهاتف. تظهر هذه الوظيفة بلون معتم.
- لمعرفة مدى توفر شعارات الشبكة. اتصل مشغل الشبكة أو مرود الخدمة الخاص بك.
- مدة بدء الشاشة المؤقتة لضبط الفترة الزمنية التي يتم بعدها بدء تنشيط
  ميزة الشاشة المؤقتة. تعد الشاشة المؤقتة أحد مزايا ترشيد استهلاك الطاقة
  حيث يتم تشغيلها إذا لم يتم استخدام الهاتف لفترة زمنية محددة في
  وضع الاستعداد.
  - مكنك إيقاف تشغيل الشاشة المؤقتة بالضغط على أي مفتاح.
  - وضوح الشاشة لتغيير مستوى وضوح الشاشة. اضغط على ) و ( لتقليل مستوى الوضوح أو زيادته واضغط على موافق لقبول التغيير.
- عرض القائمة لضبط الطريقة التي سيعرض الهاتف بها القائمة الرئيسية. إذا حددت قائمة, تظهر القوائم في شكل قائمة. إذا حددت شبكة, تظهر القوائم في شكل شبكة. في وضع عرض الشبكة, يظهر اسم القائمة أعلى شاشة العرض.

# ضبط الوقت والتاريخ

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد. وحدد الضبط وضبط الوقت والتاريخ. ثم حدد



- الساعة لضبط الوقت. أو عرض الوقت (أو إخفائه) في وضع الاستعداد. أو لتحديد تنسيق الوقت ١٢-ساعة أو ١٤-ساعة وتوقيت المنطقة. إذا تم سحب البطارية من الهاتف لمدة طويلة. فقد ختاج إلى إعادة ضبط الوقت مرة أخرى. يتم تطبيق ضبط الساعة على العديد من الوظائف مثل رسائل وسجل المكالمات والمنبه والتقوي.
- التاريخ لعرض (أو إخفاء) التاريخ في وضع الاستعداد. قم بضبط التاريخ أوحدد فاصل التاريخ وتنسيقه. إذا تم سحب البطارية من الهاتف لمدة طويلة. فقد ختاج إلى إعادة ضبط التاريخ مرة أخرى.
- التحديث الآلي للتاريخ والوقت لضبط الهاتف لتحديث الوقت والتاريخ تلقائيًا طبقاً لتوقيت المنطقة الحالى (خدمة شبكة).
- لاحظ أن التحديث الآلي للتاريخ والوقت لا يغير الوقت الذي تم إعداده للمنبه أو التقويم أو ملاحظات التنبيه.

### الاختصارات الشخصية

يمكنك خديد وظيفة مفتاح الاختيار اليمين التي يتم عرضها في وضع الاستعداد والوظائف ("اختصارات شخصية") التي يمكن الوصول إليها عن طريق الضغط على ذهاب إلى في وضع الاستعداد أو عن طريق الدخول إلى القائمة ذهاب إلى.

انظر أيضا "وضع الاستعداد ومؤشرات الشاشة" الصفحة ١٨ و"ذهاب إلى (القائمة ١٠)" الصفحة ١٠١.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد. وحدد الضبط واختصارات شخصية. ثم حدد

• مفتاح الاختيار اليمين لتحديد وظيفة مفتاح الاختيار اليمين.



- خديد خيارات "ذهاب إلى" لتحديد وظائف قائمة الاختصارات الخاصة بك. انتقل إلى إحدى الوظائف واضغط على خديد لإضافتها إلى القائمة. لإزالة وظيفة من القائمة. اضغط على بلا خديد. لحفظ التغييرات, اضغط على تم ونعم.
- تنظيم خيارات "ذهاب إلى" لتغيير ترتيب الوظائف في القائمة. انتقل إلى الوظيفة المطلوبة, واضغط على حريك وحدد المكان الذى تريد نقل الوظيفة إليه.

# التوصيل

يمكنك. في هذه القائمة. توصيل الهاتف بجهاز متوافق عبر اتصال الأشعة تحت الحمراء وخديد متى يتصل الهاتف بشبكة خدمة حزمة الراديو العامة (الحسنة) (E)GPRS).

# اتصال الأشعة تحت الحمراء

يوجد بالهاتف منفذ توصيل للأشعة تحت الحمراء للاتصال بجهاز آخر متوافق مع IrDA. لإرسال بطاقات أعمال وملاحظات تقويم. على سبيل المثال.

لتنشيط منفذ الأشعة تحت الحمراء: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد. وحدد الضبط والتوصيل ووصلة IR.

لا توجه شعاع IR (الأشعة تحت الحمراء) إلى عين أي شخص. ولا تسمح بتداخل هذا الإشعاع مع أجهزة IR أخرى. يُعد هذا الجهاز أحد منتجات الليزر من الفئة الأولى.

### إرسال بيانات واستقبالها عبر وصلة الأشعة خت الحمراء

 تأكد أن منفذي الأشعة خت الحمراء الموجودين بالهاتف والجهاز الآخر يشيران إلى بعضهما البعض. وأنه لا توجد أية عوائق بين الجهازين. تبلغ المسافة المفضلة بين الجهازين في حالة التوصيل بالأشعة خت الحمراء مترًا واحدًا على الأكثر.



- لاستلام بيانات. قم بتنشيط منفذ الأشعة خت الحمراء عن طريق الوصول إلى هذه القائمة. إذا لم يبدأ نقل البيانات في خلال دقيقتين. يتم إلغاء الاتصال ويجب بدأه مرة أخرى.
- لإرسال بيانات من الهاتف. حدد الوظيفة التي تريد من خلالها إرسال بيانات عبر
   اتصال الأشعة خت الجمراء.

### التحقق من حالة اتصال الأشعة خت الحمراء

- عند ظهور ••• باستمرار، فإن ذلك يشير إلى أن وصلة الأشعة خت الحمراء نشطة.
   ومن ثم فإن الهاتف مستعد لإرسال بيانات واستلامها عبر منفذ الأشعة خت الحمراء.
- وعندما يومض ••• أ. فيعني ذلك أن الهاتف يحاول الاتصال بالجهاز الآخر. أو أنه قد حدث فقدان للاتصال.

# خدمة حزمة الراديو العامة (GPRS)

يمكنك. في هذه القائمة. تعريف متي يتصل الهاتف بشبكة خدمة حزمة الراديو العامة (الحسنة) (BPRS)) (خدمة شبكة). للحصول على معلومات عامة حول خدمة حزمة الراديو العامة (الحسنة) (BPRS)). انظر الصفحة 10.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد. وحدد الضبط والتوصيل وGPRS.

حدد اتصال GPRS و متصل دِائما أو عند الحاجة.

 في حالة خديد متصل دائما. يقوم الهاتف تلقائيا بالتسجيل في شبكة خدمة حزمة الراديو العامة (الحسنة) (E)GPRS)) عند تشغيله. وذلك إذا كانت خدمة حزمة الراديو العامة (الحسنة) (E)GPRS)) متاحة في موقعك.

وعند خديد عند الحاجة. يقوم الهاتف بالتسجيل في شبكة خدمة حزمة الراديو العامة (الحسنة) (E)GPRS)) والاتصال بها في حالة استخدام وظيفة تتطلب خدمة حزمة الراديو العامة (الحسنة) (E)GPRS)) فقط. وفي هذه الحالة. قد يستغرق إجراء الاتصال وقتا أطول منه عند خديد متصل دائماً.



#### مؤشرات خدمة حزمة الراديو العامة (GPRS)

عند خديد وضع اتصال خدمة حزمة الراديو العامة (الحسنة) (E)GPRS)) على متصل دائما وتكون خدمة (E)GPRS) متاحة. يظهر المؤشر يا على الشاشة.

عند بدء وظيفة تستخدم خدمة حزمة الراديو العامة (الحسنة) (E)GPRS)). يتصل الهاتف بشبكة خدمة حزمة الراديو العامة (الحسنة) (E)GPRS)) ويظهر المؤشر وسعبح نقل البيانات مكنًا.

إذا استلمت مكالمة أو رسالة نصية. أو إذا أجريت مكالمة أثناء اتصال خدمة حزمة الراديو العامة (الحسنة) (E)GPRS). يظهر المؤشر تق موضحًا أن الاتصال مُعلق (قيد الانتظار). يحاول الهاتف إعادة إجراء الاتصال بعد المكالمة.

#### ضبط المكالمات

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد. وحدد الضبط وضبط الكللات. ثم حدد

 خويل المكالمات لتحويل المكالمات الواردة إلى صندوق البريد الصوتي الخاص بك أو إلى رقم هاتف آخر (خدمة شبكة). قد لا تظهر خيارات التحويل التي لا تدعمها بطاقة SIM أو مشغل الشبكة.

حدد خيار التحويل المطلوب, على سبيل المثال، التحويل عند انشغال الخط لتحويل المكالمات الصوتية عندما يكون الرقم الخاص بك مشغولاً أو عند رفض مكالمة واردة. اضبط خيار التحويل على وضع التشغيل (تشغيل) أو إيقاف التشغيل (الغاء). أو خقق من الخيار النشط (معرفة الوضع).

إذا حددت تشغيل. فحدد الوجهة التي يتم خويل المكالمات إليها. يمكنك أيضًا خديد الفترة الزمنية التي يتم بعدها خويل المكالمة في بعض خيارات التحويل.
 يمكن تشغيل عدة خيارات للتحويل في نفس الوقت. عند خويل جميع المكالمات.
 يظهر السهم على في وضع الاستعداد.



- التحكم الآلي في الصوت وتشغيل لضبط الهاتف ليحفظ مستوى صوت سماعة الأذن أثناء المكالمة عند المستوى الذي خدده باستخدام ) أو (على سبيل المثال, يزيد الهاتف مستوى الصوت في حالة التواجد في بيئة صاخبة.
- - معاودة الاتصال آليا لضبط الهاتف ليقوم بإجراء عدد من الحاولات بحد أقصى عشر محاولات للاتصال بالرقم بعد محاولة اتصال غير ناجحة.
- الاتصال السريع ويعمل إذا أردت الاتصال بالأسماء وأرقام الهاتف الخصصة لمفاتيح الاتصال السريع من الله المناح المناظر.
  - خدمة انتظار الكالمات وتشغيل لكي تطلب من الشبكة أن تبلغك بوجود مكالمة واردة أثناء إجراء مكالمة أخرى (خدمة شبكة).
- ملخص بعد المكالمة وعرض لضبط الهاتف لعرض مدة المكالمة الأخيرة لفترة وجيزة.
- إرسال هويتي لعرض (نعم) رقم هاتفك إلى الشخص الذي تنصل به أو إخفاءه
   (لا). عند تحديد ضبط بالشبكة. سيتم استخدام الضبط الله عليه مع مزود الخدمة الخاص بك. تعد هذه الخدمة شبكة.
  - خط المكالمات الصادرة لتحديد خط الهاتف ١ أو ٢ لإجراء المكالمات (خدمة شبكة). يمكن الرد على مكالمات كلا الخطين بصرف النظر عن الخط المحدد.
- إذا حددت الخط 1 ولم تكن مشتركًا بتلك الخدمة التي تقدمها الشبكة. فلن تتمكن من إجراء أية مكالمات. عند حديد الخط 1، يتم عرض أ في وضع الاستعداد.
  - يمكنك منع خديد الخط بواسطة خديد الخيار قفل. إذا كانت بطاقة SIM تدعم هذه الخدمة.



#### ضبط الهاتف

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد. وحدد الضبط وضبط الكللات. ثم حدد

- لغة الهاتف لتحديد اللغة المستخدمة في عرض النصوص. في حالة خديد الخيار آلى. يحدد الهاتف اللغة طبقًا للمعلومات الموجودة على بطاقة SIM.
- حالة الذاكرة لعرض حجم الذاكرة المشتركة الخالي والمستخدم وحجم الذاكرة المستخدم بواسطة الوظائف الختلفة.
- قفل المفاتيح آلياً لضبط لوحة المفاتيح بحث يتم قفلها بعد فترة زمنية محددة عندما يكون الهاتف في وضع الاستعداد. انظر أيضًا "قفل لوحة المفاتيح" (حارس المفاتيح) الصفحة 19.

لتشغيل قفل المفاتيح آلياً. حدد تشغيل واضبط الفترة الزمنية التي يتم بعدها قفل لوحة المفاتيح. لإيقاف تشغيل قفل المفاتيح آليًا. حدد إيقاف.



ملاحظة: عندما يكون حارس المفاتيح في وضع التشغيل. بإمكانك طلب رقم الطوارئ المبرمج في هاتفك (كالرقم ١١١ أو ٩١١ أو أي رقم رسمي آخر للطوارئ). أدخل رقم الطوارئ ثم اضغط على للله سيتم عرض الرقم المطلوب فقط بعد إدخال آخر رقم به.

- عرض معلومات الخلايا لضبط الهاتف بحيث يُظهر ما يفيد عندما يكون الهاتف قيد الاستخدام من قبل شبكة خلوية قائمة على تقنية الشبكات الخلوية الصغيرة (MCN) (خدمة شبكة).
  - رسالة الترحيب لتعريف الرسالة التي يتم عرضها لفترة وجيزة عند تشغيل الهاتف. لخفظ الملاحظة, اضغط على خيارات وحدد حفظ.



- اختيار الشبكة لضبط الهاتف ليقوم تلقائيا بتحديد شبكة خلوية متاحة في منطقتك (آلي) أو خديد الشبكة المطلوبة من قائمة (يدوي).
- يلزم وجود اتفاقية جوال بين الشبكة المحددة ومشغل الشبكة الحلية الخاص بك. إذا ظهرت عبارة لا يمكن الاتصال بالشبكة. حدد شبكة أخرى.
  - يظل الهاتف في الوضع "يدوي" حتى يتم خديد الوضع "آلي" أو يتم إدخال بطاقة SIM أخرى داخل الهاتف.
  - تأكيد تطبيقات خدمات البطاقة ونعم لضبط الهاتف ليعرض رسالة تأكيد عند استخدام خدمات بطاقة SIM.
  - تشغيل التعليمات لضبط الهاتف ليعرض التعليمات لإرشادك أثناء استخدام وظائف القائمة.
    - نغمة التشغيل لضبط الهاتف لتشغيل نغمة عند تشغيله.

# ضبط الجهاز الملحق

يمكنك تعريف الضبط الذي يستخدمه الهاتف بشكل افتراضي عند اتصاله بجهاز ملحق متوافق.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد. وحدد الضبط وضبط الجهاز اللحق.

حدد الجهاز الملحق المطلوب, سماعة الأنن أو طقم خرير اليدين. على سبيل المثال. يمكنك خديد بعض الوظائف التالية بناءً على الجهاز الملحق.

 وضع الجهاز لتحديد الوضع الذي يتم تشغيله تلقائيًا عند توصيل الجهاز الملحق الحدد بالهاتف.



- الرد التلقائي لضبط الهاتف بحيث يرد على المكالمة الواردة تلقائيًا بعد مرور خمس ثوان. في حالة ضبط تنبيه المكالمات الواردة على الوضع نغمة تنبيه واحدة أو لا تعمل. سيتعذر استخدام الرد التلقائي.
- الأضواء لضبط الأضواء لتضيء بشكل دائم (تعمل) أو لتبقى مضيئة لمدة ١٥ ثانية بعد الضغط على أحد المفاتيح (آلي).
- كاشف الإشعال وتشغيل لإيقاف تشغيل الهاتف آليًا بعد إيقاف تشغيل إشعال وقود السيارة بعشرين ثانية تقريبًا. تظهر هذه الوظيفة إذا كان الهاتف متصلا أو تم توصيله بعدة السيارة الكاملة.
- استخدام الهاتف النصي ونعم لاستخدام ضبط الهاتف النصي بدلا من ضبط سماعة الرأس أو طقم السمع الملحق بهاتف نصى.

### مؤشرات الأجهزة اللحقة في وضع الاستعداد

عند اتصال جهاز ملحق متوافق بالهاتف. يتم عرض المؤشر المناظر (على سبيل المثال 🏠 أو 🏔) في وضع الاستعداد.

# ضبط الحماية

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد. وحدد الضبط وضبط الحماية.



ملاحظة: عند استخدام مزايا الحماية التي خد من الكالمات (مثل حظر المكالمات ومجموعة مستعملين محددة والاتصال بأرقام محددة). قد يُمكنك الاتصال بأرقام الطوارئ في بعض الشبكات (مثل ۱۱۱ أو ۹۱۱ أو أي رقم رسمي آخر للطوارئ).

#### ثم حدد

 طلب الرمز الشخصي لضبط الهاتف للمطالبة بإدخال الرمز PIN في كل مرة يتم فيها تشغيله. لا تسمح بعض بطاقات SIM بتغيير هذا الضبط.



- خدمة حظر المكالمات لتقييد المكالمات التي يمكن إجرائها أو استلامها باستخدام الهاتف (خدمة شبكة).
  - الاتصال بأرقام محددة لتقييد المكالمات والرسائل النصية من هاتفك إلى أرقام هاتف محددة. إذا كانت بطاقة SIM تسمح بذلك (خدمة شبكة).
  - أثناء تشغيل الاتصال بأرقام محددة. يمكن استخدام اتصالات خدمة حزمة الراديو العامة (الحسنة) (E)GPRS)) للإرسال رسائل نصية فقط. ويلزم تضمين رقم هاتف المستلم ورقم مركز الرسائل فى قائمة الاتصال بأرقام محددة.
    - مجموعة مستعملين محددة لتحدد مجموعة الأشخاص الذين يمكنك تبادل الكالمات معهم (خدمة شبكة). عند استخدام مجموعة مستعملين محددة.
       يظهر رقم الجموعة والمؤشر "" في وضع الاستعداد.
      - مستوى الحماية لتعريف متى يطلب الهاتف إدخال رمز الحماية.
      - عند تحديد الهاتف, يطلب الهاتف إدخال رمز الحماية عند إدخال بطاقة SIM جديدة في الهاتف.
  - عند خديد الذاكرة, يتم طلب رمز الحماية عندما تكون الذاكرة المستخدمة هي البطاقة ورغبتك ورغبتك في نسخ أسماء وأرقام من إحدى قوائم الأسماء إلى القائمة الأخرى.
  - عند تغيير هذا الضبط. يتم حذف الأرقام الموجودة في القوائم مكالمات لم يرد عليها والكالمات المستلمة والمكالمات الصادرة.
  - رموز الوصول لتغيير رمز الحماية. أو رمز PIN أو رمز PIN2 أو كلمة سر الحظر.
     يمكن أن ختوى الرموز على الأرقام من صفر إلى ٩.

# استعادة ضبط المصنع

مكنك إعادة تعيين بعض إعدادات القوائم إلى قيمها الأصلية.



اضغط على القائمة في وضع الاستعداد, وحدد الضبط واستعادة ضبط المصنع. أدخل رمز الحماية واضغط على موافق. لاحظ أن هذه الوظيفة لا خذف المعلومات التى قمت بحفظها في الهاتف أو تنزيلها إليه.



# ■ الأستوديو (القائمة ٥)

يكنك في هذه القائمة إدارة الرسومات والصور والتسجيلات والنغمات التي قمت بحفظها من رسائل الوسائط المتعددة. على سبيل المثال. يتم تنظيم هذه الملفات في حافظات.



ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام هذه الوظيفة. لا تستخدم هاتفك عندما يكون استعمال الهواتف النقالة ممنوعًا أو عندما قد يسبب استعمالها تشويشًا أو خطرًا.

يدعم الهاتف نظام إدارة الحقوق الرقمية (DRM) لحماية المحتوى الذي حصلت عليه بالهاتف. يمكن حماية جزء من محتوى، مثل نغمة رنين. وربطها بقواعد استخدام معينة. على سبيل المثال. عدد مرات الاستخدام أو فترة استخدام معينة. يتم تعريف القواعد في مفتاح تشغيل المحتوى التي يمكن تسليمها مع المحتوي أو تسليمها بشكل منفصل. بناءً على مزود الخدمة. كما قد يمكنك تحديث مفاتيح التشغيل هذه. وعليك أن تقرأ دائمًا شروط استلام أي محتوى أو مفتاح تشغيل قبل الحصول عليها. فقد تتعرض لدفع رسوم مقابل الاستلام.

يستخدم الاستوديو الذاكرة المشتركة، انظر الصفحة ١٤.

- ا. اضغط على القائمة وحدد الاستوديو. تظهر قائمة الخيارات.
  - آ. حدد عرض الحافظات لفتح قائمة بالحافظات.



#### الخيارات الأخرى هي:

- إضافة حافظة ومسح الحافظة وإعادة تسمية: يمكنك إضافة حافظة جديدة أو إعادة تسمية الحافظة المحددة أو مسحها. لا يمكن حذف أو إعادة تسمية الحافظات المضبوطة مسبقا في الهاتف.
  - قائمة مفاتيح التشغيل: يمكنك عرض قائمة مفاتيح التشغيل المتاحة.
     انتقل إلى الملف المطلوب, واضغط على خيارات. حدد التفاصيل لعرض مفاتيح التشغيل.
- تنزيل المعرض: بمكنك تنزيل صور ونغمات (خدمة شبكة). انظر "تنزيل الحتوى والتطبيقات" الصفحة ١٤.
  - ٣. لفتح حافظة, انتقل إلى الحافظة المطلوبة واضغط على فتح. يتم عرض الملفات الموجودة بالحافظة.
  - يسمح لك الضغط على خيارات بالوصول إلى بعض الوظائف المشروحة في "خيارات الملفات الموجودة في حافظة الاستوديو" الصفحة ٧٩.
    - لعرض صورة أو الاستماع لأحد الأصوات, انتقل إلى ملف الصورة أو الصوت واضغط على خيارات وحدد فتح.

### خيارات اللفات الموجودة في حافظة الاستوديو

عند قديد ملف أو فتحه. يمكنّك الضغط على خيارات للوصول إلى الوظائف التالية: فتح ومسح وإرسال وتعديل الصورة ونقل وإعادة تسمية وضبط كورق حائط وضبط كنغمة رنين والتفاصيل وفرز وقائمة مفاتيح التشغيل. ثم حدد

- إرسال لإرسال الملف برسالة وسائط متعددة أو عبر اتصال الأشعة حت الحمراء.
  - تعديل الصورة الإضافة نص أو إطارات أو صور جاهزة للصورة الحددة أو لقص الصورة. اضغط على خيارات وحدد الوظيفة المطلوبة.



إذا حددت إدراج نص. فأدخل النص الذي تريده. واضغط على موافق وحرك النص باستخدام مفاتيح التنقل. في حالة الضغط على خيارات، يمكنك تحديد نمط خط النص وحجمه ولونه كما يمكنك تدوير النص. لتأكيد التغييرات، اضغط على خيارات وحدد موافق.

إذا حددت إدراج إطار أو إدراج صورة جاهزة, انتقل إلى الصورة المطلوبة, اضغط على خيارات وحدد إدراج, حرك الصورة المدرجة باستخدام مفاتيح التنقل واضغط على موافق.

لحفظ الصورة المعدلة بتنسيق GIF, اضغط على خيارات وحدد حفظ وقم بتحرير اسم الصورة واضغط على موافق وحدد الحافظة المطلوبة.

- التفاصيل لعرض حجم الملف، على سبيل المثال.
- تصنیف لفرز الملفات والحافظات حسب الاسم أو التاریخ أو التنسیق أو الحجم.
- قائمة مفاتيح التشغيل لتحديث مفتاح تشغيل الملف الحدد. يظهر هذا الخيار فقط عند إمكانية خديث مفتاح تشغيل الملف.

قد تمنع حقوق النشر نسخ أو تعديل أو نقل أو إعادة إرسال بعض الصور ونغمات الرنين والحتويات الأخرى.

# ■ الوسائط (القائمة ٦)



يمكنك. في هذه القائمة. استخدام الكاميرا المُضمَّنة بالهاتف وراديو استقبال موجة FM ومسجل الصوت.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد وحدد الوسائط.



ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل حتى تتمكن من استخدام الوظائف الموجودة في القائمة "الوسائط". لا تستخدم هاتفك عندما يكون استعمال الهواتف النقالة منوعاً أو عندما قد يسبب استعمالها تشويشًا أو خطرًا.



#### الكاميرا

يمكنك التقاط صور باستخدام الكاميرا المُضمنة بالهاتف. توجد عدسة الكاميرا بالجزء الخلفي من الهاتف. يتم حفظ الصور بتنسيق JPEG في الذاكرة المشتركة. انظر الصفحة ١٤.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد. وحدد الوسائط والكاميرا.

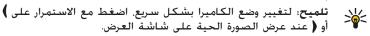


ملاحظة: التزم بكافة القوانين الحلية التي تنظم عملية التقاط الصور. ولا تستخدم هذه الميزة بصورة غير قانونية.

في حالة عدم وجود ذاكرة كافية لالتقاط صورة جديدة. احذف الصور أو الملفات الأخرى القديمة الموجودة بالقائمة الاستوديو.

#### التقاط صورة

- ا. في قائمة الكاميرا وحدد وضع الكاميرا صورة عادية أو صورة شخصية أو الوضع الليلى. ثم حدد
  - صورة شخصية إذا أردت إضافة الصورة إلى اسم أو رقم هاتف محفوظ في قائمة الأسماء.
    - الوضع الليلي إذا كانت الإضاءة معتمة اللتقاط الصور.
- كل تلميح: لتشغيل الكاميرا بشكل سريع في وضع الاستعداد. اضغط على 🗢
  - ١. استخدم شاشة العرض كعارض للمنظر.



 ". لالتقاط صورة, اضغط على جلب. يتم حفظ الصورة في حافظة الصور بالقائمة الاستوديو.



 حدد رجوع لالتقاط صورة أخرى أو اضغط على خيارات، لتكبير/تصغير الصورة أو حذفها أو إعادة تسميتها أو لإرسالها في شكل رسالة وسائط متعددة أو لإرفاق الصورة باسم أو برقم هاتف في قائمة الأسماء, على سبيل المثال.



تلميح: يمكنك ضبط الكاميرا لتقوم بالتقاط صورة تلقائيا بعد ١٠ ثوان. في قائمة الكاميرا. حدد الموقت الذاتي ووضع الكاميرا المطلوب. اضغط على بدء. ويصدر صوت تنبيه أثناء تشغيل الموقت الذاتى.

#### تعديل ضبط الكاميرا

في قائمة الكاميرا، حدد الضبط و

- جودة الصورة لتحديد مقدار ضغط الصورة عندما يقوم الهاتف بحفظها. حدد عالية أو عادية أو أساسية. عالية. توفر الصور بأفضل جودة مكنة ولكن تشغل حيزًا أكبر من الذاكرة.
  - أصوات الكاميرا لضبط أصوات مصراع الكاميرا والموقت الذاتي على وضع التشغيل أو إيقاف التشغيل.
- العنوان الافتراضي لضبط اسم افتراضي للصور. إذا رغبت في استخدام عنوان مضبوط مسبقًا، حدد آلى. وإذا رغبت في تحديد عنوانًا خاصًا بك. حدد عنواني،

#### الراديو

يمكنك الاستماع إلى راديو استقبال موجة FM الموجود بالهاتف عبر مكبر الصوت المُضمّن. أو حامل الموسيقى أو سماعة أنن متوافقة. أثناء استخدام مكبر الصوت. اترك سماعة الأنن متصلة بالهاتف. ويعمل سلك سماعة الأنن كهوائي للراديو. لذا اتركه يتدلى بحرية. مكنك إجراء مكالمة أو الرد عليها أثناء الاستماع إلى الراديو. قد يحدث إرسال بيانات أو استلامها عبر اتصال HSCSD تداخلا مع الراديو.



#### للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد. وحدد الوسائط والراديو.

لاحظ أن جودة بث إرسال الراديو تعتمد على مدى تغطية محطة الراديو في منطقتك.

- لتشغيل الراديو. اضغط على القائمة في وضع الاستعداد. وحدد الوسائط والراديو.
- أ. في حالة وجود قنوات راديو محفوظة مسبقًا, انتقل إلى القناة التي تريد سماعها, أو حدد موقع الذاكرة للقناة بالضغط على المفتاح المناظر (من الله المفتاح المناظر (من المفتاح المنافل المفتاح المفتاح سماعة أذن. مكنك التنقل خلال القنوات المحفوظة بالضغط على هذا المفتاح.
  - ٣. لإيفاف تشغيل الراديو. اضغط على خيارات وحدد إطفاء في قائمة الراديو. أو:
     اضغط مع الاستمرار على إلى أية وظيفة أو في وضع الاستعداد.

### توليف قناة راديو وحفظها

أثناء تشغيل الراديو. بمكنك البحث عن قناة راديو بالطرق التالية في قائمة الراديو. ثم حفظ القناة المطلوبة للاستخدام فيما بعد:

- البحث الآلي: اضغط مع الاستمرار على ▼ أو ヘ لبدء البحث. وسيتوقف البحث عند العثور على إحدى القنوات. أو: اضغط على خيارات وحدد توليف آلي واضغط على ▼ أو ヘ لبدء البحث.
  - البحث اليدوي: اضغط على خيارات وحدد توليف يدوي. أو اضغط على /ٿ/ اضغط على ▼ أو ▲ للتنقل خلال ترددات الراديو. أو اضغط مع الاستمرار على أحد هذين المفتاحين للبحث عن قناة بشكل سريع.
    - إدخال تردد: اضغط على خيارات وحدد ضبط التردد أو اضغط على (\*) أدخل تردد القناة التي تريد سماعها واضغط على موافق.



لحفظ القناة: اضغط على خيارات وحدد حفظ القناة.

# خيارات أخرى متعلقة بالراديو

يسمح لك الضغط على خيارات في قائمة الراديو بالوصول إلى الوظائف التالية: مسح قناة أو إعادة تسمية أو الميكرفون / سماعة الأذن أو خرج أحادي / خرج ستريو. حدد إعادة تسمية لتغيير اسم القناة. حدد الميكرفون (أو سماعة الأذن) للاستماع إلى الراديو باستخدام مكبر الصوت (أو سماعة الأذن).

# مُسجل الصوت

يمكنك تسجيل اسم ورقم هاتف، على سبيل المثال، وكتابتهما فيما بعد.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد, وحدد الوسائط والمسجل.



ملاحظة: التزم بكافة القوانين الحلية التي تنظم عملية تسجيل المكالمات. ولا تستخدم هذه الميزة بصورة غير قانونية.

- لبد التسجيل, حدد تسجيل (أو اضغط على خيارات وحدد تسجيل أثناء المكالمة). أمسك الهاتف في الوضع الطبيعي بالقرب من الأذن.
- لإيقاف التسجيل. اضغط على إيقاف. يتم حفظ الصورة في حافظة تسجيلات بالقائمة الاستوديو.
  - للاستماع إلى أحدث ما تم تسجيله، حدد إعادة تشغيل الأخير.
  - للاستماع إلى التسجيلات السابقة أو إدارتها. حدد قائمة التسجيلات. تظهر قائمة بالحافظات الموجودة في قائمة الاستوديو. افتح تسجيلات، واضغط على خيارات وحدد الوظيفة التي تريد استخدامها.



• لإرسال أحدث تسجيل في شكل رسالة وسائط أو عبر اتصال الأشعة تحت الحمراء لهاتف متوافق. حدد إرسال.



### ■ المنسق (القائمة ٧)

في هذه القائمة. بمكنك استخدام المنبه والتقويم والحاسبة المضمّنة بالهاتف.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد وحدد المنسق.



ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل حتى تتمكن من استخدام الوظائف الموجودة في القائمة "المنسق". لا تستخدم هاتفك عندما يكون استعمال الهواتف النقالة منوعًا أو عندما قد يسبب استعمالها تشويشًا أو خطرًا.

#### المنبه

يمكنك ضبط الهاتف ليصدر تنبيها عند الموعد المحدد.

**للوصول إلى هذه القائمة**: اضغط على **القائمة** في وضع الاستعداد وحدد المنسق والمنبه.

لضبط تنبيه, حدد وقت التنبيه وتشغيل, وأدخل وقت التنبيه واضغط على **موافق**. حدد تشغيل, لتغيير وقت التنبيه.

لضبط نغمة للتنبيه. حدد نغمة التنبيه والنغمة المطلوبة. يمكنك خحيد الراديو أيضًا كنغمة تنبيه.

عند تشغيل المنبه، يتم عرض 🧗 في وضع الاستعداد.



#### عند انتهاء وقت التنبيه

سوف يصدر الهاتف نغمة تنبيه, وتومض كلمة المنبه! والوقت الحالي على شاشة الهاتف. اضغط على إيقاف التنبيه إذا تركت الهاتف يصدر التنبيه لمدة دقيقة أو إذا قمت بالضغط على غفوة. فسيتوقف التنبيه لمدة عشر دقائق تقريبًا ثم يستأنف إصدار نغمة التنبيه مرة أخرى.

عند حلول وقت التنبيه أثناء إغلاق الهاتف. سيُشغل الهاتف نفسه تلقائيًا وببدأ في إصدار نغمة التنبيه. في حالة الضغط على إيقاف. يسألك الهاتف عما إذا كنت ترغب في تشغيل الهاتف لإجراء المكالمات بالعبارة تشغيل الهاتف؟. اضغط على لا لايقاف تشغيل الهاتف أو على نعم لإجراء المكالمات واستقبالها.



ملاحظة: لا تضغط على نعم حينما يكون استعمال الهواتف النقالة بمنوعًا أو عندما قد يسبب استعمالها تشويشًا أو خطرًا.

# التقويم

يساعدكُ التقويم على تتبع رسائل التذكير. والكللات التي ختاج إلى إجرائها. والاجتماعات وتواريخ الميلاد. يستخدم التقويم الذاكرة المشتركة، انظر الصفحة ١٤. للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد وحدد المنسق والتقويم. تظهر شاشة عرض الشهر. يكنك التنقل خلال الأيام والأسابيع والشهور

كل على (. المنح: لفتح التقويم بشكل سريع في وضع الاستعداد. اضغط على (.

### استخدام شاشات عرض التقويم المختلفة

باستخدام مفاتيح التنقل.

شاشة عرض الشهر: تعرض شاشة العرض هذه أسابيع الشهر. يُشار إلى اليوم الحالي بوضع إطار حوله. يظهر اليوم بخط سميك في حالة وجود ملاحظات خاصة به.
 لعرض الملاحظات المضبوطة ليوم ما. اضغط على خيارات وحدد ملاحظات اليوم.



يتيح الضغط على خيارات. الوصول إلى الوظائف التالية أيضا: عرض الأسبوع وتدوين ملاحظة والذهاب للتاريخ وضبط. ثم حدد

- ضبط لضبط الوقت والتاريخ أو لتحديد التنسيق الخاص بهما أو الحرف الفاصل ( – على سبيل المثال) أو أول أيام الأسبوع (الأسبوع يبدأ). باستخدام خيار المسح الآلي بمكنك ضبط الهاتف لحذف الملاحظات القديمة تلقائيًا بعد مرور فترة زمنية معينة.
- شاشة عرض اليوم: تعرض شاشة العرض هذه الملاحظات التي تم ضبطها لليوم المحدد. يمكنك التنقل خلال الملاحظات بالضغط على ▼ أو ヘ والتنقل خلال الأيام بالضغط على ) أو (. اضغط على خيارات وحدد عرض لفتح الملاحظة المحددة ("شاشة عرض الملاحظة").
- يتيح الضغط على خيارات. الوصول إلى الوظائف التالية أيضا: تدوين ملاحظة ومسح وتعديل ونقل وتكرار والذهاب للتاريخ وإرسال ملاحظة ونسخ وضبط. ثم حدد
  - تكرار لتحديد الفترة الزمنية الفاصلة التي يتم عندها تكرار الملاحظة.
- شاشة عرض الملاحظة: تعرض شاشة العرض هذه الملاحظة التي تم فتحها في شاشة عرض اليوم.

مكنك الضغط على خيارات، على سبيل المثال، للوصول إلى الوظائف التالية: تعديل ومسح ونقل وتكرار وارسال ملاحظة ونسخ وضبط.

### تدوين ملاحظة تقويم

يمكنك تدوين ملاحظة جديدة في شاشة عرض الشهر أو الأسبوع أو اليوم. في شاشة عرض الشهر أو الأسبوع. انتقل إلى اليوم المطلوب واضغط على خيارات وحدد تدوين ملاحظة. تدوين ملاحظة. في شاشة عرض اليوم اضغط على خيارات وحدد تدوين ملاحظة. ثم حدد أحد أنواع الملاحظات التالية: الله اجتماع و ◘ مكالمة و أأ عيد ميلاد و ح مذكرة و الله تذكير.



قم بتدوين الملاحظة وحفظها. لحفظ ملاحظة اجتماع مع تنبيه. على سبيل المثال. قم بالتالى:

أدخل موضوع الاجتماع, واضغط على خيارات وحدد حفظ. أدخل الموقع, واضغط على خيارات وحدد حفظ. أدخل وقت البدء واضغط على موافق. أدخل وقت الانتهاء واضغط على موافق. لضبط التنبيه للملاحظة, حدد بنغمة أو صامت (لا توجد نغمة تنبيه) ثم اضبط موعد التنبيه.

### حين يصدر الهاتف نغمة تنبيه إعلامًا بملاحظة

يصدر الهاتف إشارة صوتية ويعرض الملاحظة. أثناء عرض ملاحظة مكالمة 🗗. يمكنك الاتصال بالرقم بالضغط على 🗹.

لإيقاف التنبيه وعرض الملاحظة، اضغط على عرض. في حالة الضغط على غفوة أثناء عرض الملاحظة، سيتوقف التنبيه لمدة عشر دقائق تقريبًا ثم يستأنف إصدار نغمة التنبيه مرة أخرى.

لإيقاف التنبيه وعرض الملاحظة، اضغط على خروج.

#### الحاسية

يشتمل الهاتف على حاسبة بمكن استخدامها أبضًا في عمليات خويل تقريبية للعملة.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد وحدد المنسق والحاسبة.

دقة الحاسبة محدودة ويحتمل حدوث أخطاء خويلية. لاسيما مع عمليات القسمة الطويلة. 1. أدخل الرقم الأول في العملية الحسابية. اضغط على / ﴿ لا لاِدخال علامة عشرية.



- آ. اضغط على خيارات وحدد جمع أو طرح أو ضرب أو قسمة أو تربيع أو الجذر التربيعي أو تغيير الإشارة. أو: اضغط مرة واحدة على (\* للجمع. أو مرتين للطرح. أو ثلاث مرات للضرب أو أربع مرات للقسمة.
  - ٣. أدخل الرقم الثاني، إذا كان مطلوبًا في العملية الحسابية.
  - ٤. للحصول على الجموع الكلى، اضغط على خيارات وحدد يساوي.
  - ٥. اضغط مع الاستمرار على مسح للقيام بعملية حسابية جديدة.

### إجراء تحويل العملات

- ا. لحفظ سعر العملة, اضغط على خيارات وحدد سعر العملة. حدد أحد خيارات التحويل المتاحة. أدخل سعر العملة (اضغط على / الإدخال علامة عشرية) واضغط على موافق.
  - لإجراء عملية التحويل. أدخل المقدار المطلوب. واضغط على خيارات وحدد بالعملة الحلية أو بالعملة الأجنبية.
- المنع المنع العملة في وضع الاستعداد. أدخل المبلغ واضغط على خيارات وحدد بالعملة الحُلية أو بالعملة الأجنبية.





في هذه القائمة. يمكنك استخدام ألعاب وتطبيقات جافا المثبتة بالهاتف وإدارتها.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد. وحدد التطبيقات. يدعم هذا الهاتف تقنية (Java 2 Micro Edition (J2ME™). والتي تعد أحد إصدارات تقنية Java للصممة خصيصًا لمنتجات المستهلك الإلكترونية صغيرة الحجم.



يلزم نقل تطبيق جافا إلى الهاتف قبل أن تتمكن من استخدامه. تستخدم تطبيقات جافا الذاكرة المشتركة. انظر الصفحة ١٤.



ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل حتى تتمكن من استخدام الوظائف الموجودة في القائمة "التطبيقات". لا تستخدم هاتفك عندما يكون استعمال الهواتف النقالة منوعاً أو عندما قد يسبب استعمالها تشويشًا أو خطرًا.

### الألعاب

في هذه القائمة. بمكنك مارسة ألعاب جافا المثبتة بالهاتف.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد. وحدد التطبيقات والألعاب.

ضبط الألعاب: حدد الضبط لضبط الأصوات والأضواء والاهتزازات (الاهتزاز) للألعاب. عندما ضبط وظيفة التنبيه بالاهتزاز في القائمة ضبط النغمة على إيقاف التشغيل. فلن يهتز الهاتف حتى عند ضبط الاهتزاز على وضع التشغيل.

لبدء لعبة. حدد اختر لعبة وانتقل إلى اللعبة المطلوبة واضغط على ل أو اضغط على ل المفعط على خيارات وحدد فتح. يمكنك الضغط على خيارات للوصول إلى نفس الوظائف كما في قائمة المجموعة. لاحظ أن تشغيل بعض الألعاب قد يستهلك طاقة بطارية الهاتف بشكل أسرع (ولذلك فقد يلزم توصيل الهاتف بجهاز الشحن). لعرض حجم الذاكرة المتاح للألعاب. حدد الذاكرة.

لتنزيل لعبة إلى الهاتف. حدد تنزيل الألعاب, انظر "تنزيل الحُتوى والتطبيقات" الصفحة ١٤. عند تنزيل لعبة. قد يتم حفظها في قائمة الجُموعة بدلا من قائمة الألعاب.



#### المجموعة

في هذه القائمة. يمكنك استخدام تطبيقات جافا المثبتة بالهاتف وإدارتها. للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد. وحدد التطبيقات والجموعة.

لبدء أحد التطبيقات, حدد تحديد التطبيقات. انتقل إلى التطبيق أو مجموعة التطبيقات التي تريد استخدامها. اضغط على حيارات وحدد فتح أو اضغط على ح. لبدء التطبيق أو لفتح مجموعة التطبيقات.

لاحظ أن تشغيل بعض التطبيقات قد يستهلك طاقة بطارية الهاتف بشكل أسرع (ولذلك فقد يلزم توصيل الهاتف بجهاز الشحن).

### الخيارات الأخرى المتوفرة لأحد التطبيقات أو لمجموعة تطبيقات

مكنك الوصول إلى الوظائف أدناه بالضغط على خيارات في قائمة التطبيقات. ثم حدد

- مسح لحذف التطبيق المحدد أو مجموعة التطبيقات المحددة من الهاتف.
- توصيل بالإنترنت لتقييد وصول التطبيق إلى الشبكة. حدد السؤال أولاً لضبط الهاتف ليسأل أولاً عن الوصول للشبكة. أو حدد مسموح للسماح بالوصول أو غير مسموح لعدم السماح بالوصول.
  - خديث النسخة للبحث عن إصدار جديد للتطبيق من إحدى خدمات الإنترنت (خدمة شبكة).
- صفحة ويب للوصول إلى صفحة ويب متعلقة بالتطبيق. يظهر هذا الخيار إذا كان التطبيق يحتوى على عنوان الإنترنت للصفحة.
- اتصال بـ لضبط الهاتف بحيث يستخدم ضبط خدمة معين إذا احتاج التطبيق إلى ذلك. يستخدم الهاتف ضبط الخدمة الافتراضي للمستعرض.



• التفاصيل لعرض معلومات إضافية حول التطبيق.

#### تنزيل تطبيق جافا

يمكنك تنزيل تطبيقات جافا جديدة بالطرق التالية:

- حدد تنزيل التطبيقات في قائمة الجموعة. انظر "تنزيل المحتوى والتطبيقات"
   الصفحة ١٤ للحصول على مزيد من التفاصيل.
- اضغط على القائمة في وضع الاستعداد وحدد خدمات للوصول إلى إحدى صفحات المتصفح حيث بمكنك تنزيل تطبيق جافا الذى تريده.
  - استخدم وظيفة تنزيل الألعاب في قائمة الألعاب.
- استخدم مثبت تطبيقات نوكيا الموجود ضمن مجموعة برامج الكمبيوتر الخاصة بنوكيا لنقل التطبيقات الجديدة من كمبيوتر متوافق إلى الهاتف.



لاحظ أن نوكيا لا تقر أية تطبيقات يتم إنزالها من أية مواقع أخرى غير تابعة لها. إذا اخترت أن تقوم بإنزال تطبيقات Java من هذه المواقع. فيجب عليك مراعاة ذات الاشتراطات الخاصة بالأمان أو المحتوى والتي تتبعها مع أي موقع.

عند تنزيل لعبة أو أحد التطبيقات, فقد يتم حفظه في قائمة الألعاب بدلاً من قائمة الجموعة.

#### التحقق من حالة الذاكرة

للتحقق من حجم الذاكرة المتاح لتطبيقات جافا. حدد الذاكرة في قائمة الجموعة.





# ■ الخدمات (القائمة ٩)

ختوي هذه القائمة على متصفح يمكن استخدامه للوصول إلى خدمات عديدة. وقد تتضمن هذه الخدمات. تقارير الطقس أو الأخبار أو مواعيد رحلات الطيران.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد وحدد خدمات.



ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام هذه الوظيفة. لا تستخدم هاتفك عندما يكون استعمال الهواتف النقالة منوعًا أو عندما قد يسبب استعمالها تشويشًا أو خطرًا.

خَقَق من مدى توفّر خدمات المتصفح. ورسوم الخدمة والتعريفات الخاصة بها مع مشغل الشبكة و/أو مزود الخدمة. سوف يوفر لك مزودو الخدمة الإرشادات اللازمة حول كيفية استخدام هذه الخدمات.

باستخدام متصفح الهاتف متعدد الأوضاع. يمكنك عرض الخدمات التي تستخدم لغة التعيين اللاسلكية (WML) أو لغة تعيين النصوص التشعبية الموسعة (×HTML) على صفحاتها.

# الخطوات الأساسية للوصول إلى خدمات المتصفح واستخدامها

- احفظ الضبط المطلوب للوصول إلى الخدمة التي ترغب في استخدامها. انظر الصفحة ٩٤.
  - اتصل بالخدمة التي تشترك بها. انظر الصفحة ٩٦.
    - ٣. ابدأ تصفح صفحات الخدمة. انظر الصفحة ٩٦.
  - ٤. بمجرد الانتهاء من التصفح، قم بإنهاء الاتصال بالخدمة. انظر الصفحة ٩٨.



#### إعداد الهاتف لخدمة متصفح

قد تتلقى ضبط الخدمة في شكّل رسالة عبر الأثير (OTA) من مشغل الشبكة أو مزود الخدمة الذي يوفر الخدمة التي ترغب في استخدامها. بمكنك أيضًا إدخال الضبط يدويًا أو تعريفه أو تعديله باستخدام مجموعة برامج الكمبيوتر الخاصة بنوكيا. لمزيد من المعلومات وللحصول على الضبط المناسب، اتصل بمشغل الشبكة أو مزود الخدمة الذي يوفر الخدمة. وقد يتوفر الضبط، على سبيل المثال، على موقع ويب الخاص بها.

### حفظ ضبط الخدمة المستكلم في شكل رسالة

- لحفظ الضبط الذي تم استلامه، اضغط على خيارات وحدد حفظ.
- لعرض الضبط الذي تم استلامه أو رفضه، اضغط على خيارات وحدد عرض أو رفض.

### إدخال ضبط الخدمة يدويًا

- ١. في القائمة خدمات، حدد ضبط وضبط الاتصال وضبط الخدمة النشط.
- انتقل إلى مجموعة الاتصال التي ترغب في تشغيلها ثم اضغط على تشغيل.
   مجموعة الاتصال هي عبارة عن مجموعة من الضبط المطلوب لإجراء اتصال بإحدى الخدمات.
  - ٣. حدد تعديل ضبط الخدمة النشط.
  - حدد الضبط واحدًا تلو الآخر وأدخل الضبط المطلوب تبعًا للمعلومات التي تلقيتها من مشغل الشبكة أو مزود الخدمة.



#### ضبط الشكل

 أثناء التصفح. اضغط على خيارات وحدد خيارات أخرى وضبط الشكل. أو في القائمة خدمات. حدد ضبط وضبط الشكل.

#### آ. ثم حدد

- التفاف النص لتحديد إذا كان سيتم عرض باقي النص على السطر التالي فى حالة تعذر عرضه فى سطر واحد.
  - إظهار الصور لعرض الصور الموجودة في صفحات المتصفح أو إخفائها.
    - حجم الخط لتحديد حجم الخط للنصوص المعروضة في صفحات المتصفح.
- ترميز الحروف لتحديد مجموعة الأحرف التي يستخدمها الهاتف لعرض صفحات المتصفح التي لا ختوي على هذه المعلومات. أو لتحديد إذا كان سيتم استخدام ترميز UTF-8 بشكل دائم عند إرسال عناوين الويب لهاتف متوافق.

#### ضبط بيانات الاسترجاع

يمكنك ضبط الهاتف بحيث يتيح إمكانية استلام بيانات الاسترجاع أو رفض استلامها.

وعنصر بيانات الاسترجاع هو. على سبيل المثال. معلومات المستخدم الخاصة بك. التي تقوم الخدمة بحفظها في الذاكرة المؤقتة بالهاتف. يتم حذف بيانات الاسترجاع عند تفريغ الذاكرة المؤقتة. انظر الصفحة ١٠٠٠.

- أثناء التصفح. اضغط على خيارات وحدد خيارات أخرى وحماية وبيانات الاسترجاع. أو في القائمة خدمات. حدد ضبط وضبط الحماية وبيانات الاسترجاع.
   أو رفض.



### إجراء اتصال بخدمة المتصفح

١. قم بتنشيط ضبط الخدمة الَّتي ترغب في استخدامها:

في القائمة خدمات. حدد ضبط وضبط الاتصال. حدد ضبط الخدمة النشط. وانتقل إلى مجموعة ضبط الاتصال المطلوبة واضغط على تشغيل.

قم بإجراء اتصال بأحد الطرق التالية:

- افتح صفحة البدء, على سبيل المثال, الصفحة الرئيسية لمزود الخدمة: في القائمة خدمات, حدد صفحة البدء, أو: في وضع الاستعداد, اضغط مع الاستمرار على / ٣٠٠).
- حدد علامة خاصة بالخدمة: في القائمة خدمات. حدد العلامات والعلامة المطلوبة.
   إذا لم تعمل العلامة مع ضبط الخدمة النشط حاليًا. فقم بتنشيط مجموعة ضبط خدمة أخرى وحاول مرة أخرى.
  - أدخل عنوان الخدمة: في القائمة خدمات. حدد ذهاب للعنوان. أدخل العنوان (اضغط على موافق.

### تصفح صفحات إحدى الخدمات

بعد إجراء الاتصال بالخدمة. يمكنك بدء تصفح الصفحات الخاصة بها. قد تختلف وظائف مفاتيح الهاتف باختلاف الخدمات. اتبع النصوص الإرشادية التي تظهر على شاشة الهاتف. في حالة خديد خدمة حزمة الراديو العامة (GPRS) كحامل للبيانات. انظر "حزمة الراديو العامة" (GPRS) الصفحة ٧١ لعرفة مؤشرات خدمة حزمة الراديو العامة (الحسنة) (E)GPRS)) العروضة أثناء الاتصال.

# استخدام مفاتيح الهاتف أثناء التصفح

• استخدم مفاتيح التنقل للتصفح خلال الصفحة.



- لتحديد عنصر مظلل، اضغط على ﴿
- لإدخال حروف وأرقام. استخدم المفاتيح من (٣) إلى (١٩٥٠). لإدخال حرف خاص. اضغط على / \*/.

### الخيارات المتاحة أثناء التصفح

قد تتاح بعض الخيارات التالية أثناء التصفح. اضغط على خيارات وحدد الخيار المطلوب. قد يعرض مزود الخدمة خيارات أخرى أيضًا.

الخيارات المتاحة هي: فتح وصفحة البدء واختصارات وإضافة علامة والعلامات (انظر الصفحة ٩٨) ووصلات التنزيل وحفظ في الحافظة وحفظ الصورة وخيارات أخرى وإعادة خميل وإنهاء (لإنهاء الاتصال. انظر الصفحة ٩٨).

#### حدد

- صفحة البدء للعودة إلى صفحة البدء الخاصة بمزود الخدمة.
- اختصارات لفتح قائمة جديدة من الخيارات الخاصة بهذه الصفحة. على سبيل المثال.
  - إضافة علامة لحفظ الصفحة الحالية كعلامة.
- وصلات التنزيل لعرض قائمة العلامات لتنزيل الحتوى. انظر الخطوة ١ فى "تنزيل المحتوى والتطبيقات" الصفحة ١٤ للحصول على مزيد من المعلومات.
  - حفظ الصورة لحفظ الصورة المحددة في قائمة الاستوديو.
- خيارات أخرى لعرض قائمة بخيارات أخرى. تتضمن هذه الخيارات. على سبيل المثال. استخدام التفاصيل (لنسخ رقم هاتف. على سبيل المثال. من الصفحة) وذهاب للعنوان ووارد الخدمة (انظر الصفحة ٩٩) وضبط الشكل (انظر الصفحة ٩٥) وحماية (للوصول إلى معلومات الخماية وضبط بيانات الاسترجاع) وتفريغ الذاكرة (انظر الصفحة ١٠٠).



• إعادة حميل، لإعادة حميل الصفحة الحالية وحديثها.

# إنهاء الاتصال بخدمة متصفح

لإنهاء التصفح والاتصال، اضغط على خيارات وحدد إنهاء واضغط على نعم عندما يتم عرض السؤال إنهاء التصفح؟. أو: اضغط مع الاستمرار على ﴿ ﴾.



ملاحظة: يتم حفظ المعلومات أو الخدمات التي وصلت إليها في الذاكرة المؤقتة للهاتف. فالذاكرة المؤقتة هي ذاكرة تخزين مؤقت تستخدم لتخزين معلومات مؤقتة. إذا استخدمت أو حاولت استخدام معلومات سرية ختاج إلى كلمات سر (مثل حسابك في البنك). فقم بتفريغ هذه الذاكرة بعد كل استعمال

لتفريغ الذاكرة المؤقتة، انظر "تفريغ الذاكرة المؤقتة" الصفحة ١٠٠.

#### العلامات

لاستخدام عناوين الصفحات المحفوظة كعلامات في ذاكرة الهاتف وإدارتها:

- أثناء التصفح. اضغط على خيارات وحدد العلامات أو حدد العلامات في قائمة خدمات.
  - ١. انتقل إلى العلامة المطلوبة واضغط على خيارات.
- ٣. حدد ذهاب إلى لإجراء اتصال بالصفحة المرتبطة بالعلامة. يمكنك أيضًا تعديل علامة أو حذفها. أو إرسالها إلى هاتف آخر. أو حفظها في الحافظة المطلوبة. أو إنشاء علامة جديدة. على سبيل المثال.



لاحظ أن الهاتف قد يحتوي على بعض العلامات التي تم تنزيلها من قبل من مواقع لا تنتمي إلى نوكيا. ولا تضمن نوكيا هذه المواقع ولا تقرها. فإذا اخترت الدخول إلى هذه المواقع, فيجب اتخاذ نفس الاحتياطات التي تتخذها مع أي موقع آخر حرصًا على الأمان أو المحتويات.

#### استلام علامة

عند استلام علامة في شكل رسالة عبر الأثير (OTA). اضغط على خيارات ثم حدد عرض لعرض العلامة. أو حفظ لإضافتها إلى قائمة العلامات. أو رفض لرفضها.

# وارد الخدمة

بإمكان الهاتف استلام رسائل خدمة ('رسائل موجهة') من مزود الخدمة (خدمة شبكة).

لضبط الهاتف لاستلام رسائل الخدمة: في القائمة خدمات. حدد ضبط وإعدادات صندوق الخدمة للوارد ورسائل الخدمة وتشغيل.

لضبط الهاتف لجلب الحتوى الموضح في رسالة الخدمة تلقائيًا: في القائمة خدمات. حدد ضبط وإعدادات صندوق الخدمة للوارد واتصال آلى وتشغيل.

#### لعرض رسالة خدمة:

- ان فغط على عرض لعرض الرسالة في الحال أو اضغط على خروج لعرضها فيما بعد في وارد الخدمة في القائمة خدمات. أو: أثناء التصفح. اضغط على خيارات وحدد خيارات أخرى ووارد الخدمة.
  - آ. انتقل إلى الرسالة التي تريدها, واضغط على خيارات. حدد تنزيل لجلب الحتوى الموضح في الرسالة, أو التفاصيل لعرض تفاصيل رسالة الخدمة أو مسح لحذف الرسالة.



# تفريغ الذاكرة المؤقتة

في القائمة خدمات, حدد تفريغ الذاكرة. أو: أثناء التصفح. اضغط على خيارات وحدد خيارات أخرى وتفريغ الذاكرة.

### حماية المتصفح

قد تلزم مزايا الحماية لبعض الخدمات. مثل الخدمات المصرفية. كما يلزم توفر شهادات حماية ووحدة حماية لإجراء مثل هذه الاتصالات والتي قد تكون متاحة على بطاقة SIM لديك. ولمزيد من المعلومات. اتصل بمزود الخدمة.

### وحدة الحماية

يمكن أن ختوي وحدة الحماية على شهادات ومفاتيح عامة ومفاتيح خاصة. تعمل وحدة الحماية على خسين خدمات الحماية للوظائف التي تتطلب اتصالا بالمتصفح. وتسمح لك باستخدام التوقيع الرقمي. وتحفظ الشهادات في وحدة الحماية بواسطة مزود الخدمة.

في القائمة خدمات، حدد ضبط وضبط الحماية وضبط وحدة الحماية. حدد

- بيانات وحدة الحماية لعرض عنوان وحدة الحماية. وحالتها. والشركة المصنعة لها ورقمها المسلسل.
- طلب الرمز الشخصي للوحدة وتشغيل لضبط الهاتف لطلب الرمز الشخصي للوحدة عند استخدام الخدمات التي توفرها وحدة الحماية.
- تغيير الرمز الشخصي للوحدة لتغيير الرمز الشخصي للوحدة, إذا كانت وحدة الحماية تسمح بذلك.

#### الشهادات

يدعم الهاتف ثلاثة أنواع من الشهادات: شهادات مركز الخدمة وشهادات التفويض وشهادات المستخدم. قد تتسلم هذه الشهادات من أحد مزودي الخدمة. وقد يتم أيضًا حفظ شهادات التفويض وشهادات المستخدم في وحدة الحماية بواسطة مزود الخدمة. لمزيد من التفاصيل ومعرفة دمى توفرها. اتصل مرود الخدمة.

عند استخدام شهادة خادم. يظهر مؤشر الحماية ◘ أثناء الاتصال. إذا كان نقل البيانات بين الهاتف والبوابة (المعرف بواسطة عنوان بروتوكول ١/ في تعديل ضبط الخدمة النشط) مشفرًا. وبالرغم من ذلك. لا يشير مؤشر الحماية إلى أن نقل البيانات بين البوابة وخادم المحتويات (مكان حفظ المورد المطلوب) أمنًّ. حيث يتم تأمين نقل البيانات بين البوابة وخادم المحتويات بواسطة مزود الخدمة.



# ■ ذهاب إلى (القائمة ١٠)

في هذه القائمة. بمكنك تشغيل الوظائف التي يمكن الوصول إليها بالضغط على **ذهاب إلى** في وضع الاستعداد.

للوصول إلى هذه القائمة: اضغط على القائمة في وضع الاستعداد, وحدد ذهاب إلى. لمسح المزيد من الوظائف أو إضافتها إلى القائمة, انظر "اختصارات شخصية" الصفحة 1.

# ■ خدمات البطاقة (القائمة ١١)

بالإضافة إلى الوظائف المتاحة بالهاتف, قد توفر بطاقة SIM خدمات إضافية بمكنك الوصول إليها من خلال هذه القائمة. تظهر هذه القائمة فقط في حالة دعم بطاقة SIM لها. ويعتمد اسم القائمة ومحتوباتها على الخدمات المتاحة.



يمكنك ضبط الهاتف لعرض رسائل تأكيد يتم إرسالها بين الهاتف والشبكة أثناء استخدام إحدى خدمات بطاقة SIM. حدد الخيار نعم في الضبط تأكيد تطبيقات خدمات البطاقة. انظر الصفحة ٧٥.

لاحظ أن الوصول إلى هذه الخدمات قد يتضمن إرسال رسالة نصية (SMS) أو إجراء مكالمة هاتفية قد تتحمل أنت تكلفتها.

# ٦. معلومات البطارية

# ■ الشحن والتفريغ

يتم تزويد الهاتف بالطاقة بواسطة بطارية يمكن إعادة شحنها.

لاحظ أن الوصول إلى الأداء الأمثل للبطارية الجديدة سيتحقق فقط بعد دورتين أو ثلاثة من الشحن والتفريغ الكاملين!

يمكن شحن البطارية وتفريغها مئات المرات إلى أن تستهلك في نهاية الأمر. عندما يقل زمن التشغيل (زمن التحدث مع زمن الانتظار) بشكل ملحوظ عن مقداره العادي. فهذا يعني أنه قد حان الوقت لشراء بطارية جديدة.

استخدم البطاريات المعتمدة فقط من قبل الشركة المصنعة للهاتف, وأعد شحن البطارية فقط باستخدام أجهزة الشحن المعتمدة من قبل الشركة المصنعة. حينما لا يكون جهاز الشحن قيد الاستخدام, افصله عن مصدر الطاقة. لا تترك البطارية متصلة بجهاز الشحن لفترة أكثر من أسبوع, حيث قد يقصر الشحن الزائد عن اللزوم عمر البطارية. إذا تركت البطارية الكامل دون استخدام, فسيتم تفريغها تلقائبًا بمرور الوقت.

تؤثر درجات الحرارة غير المعتدلة على قابلية البطارية للشحن.

استخدم البطارية للغرض المراد منها فقط.

لا تستخدم أبدًا أية أجهزة شحن أو بطاريات تالفة أو بالية.

لا تستخدم دائرة قصر مع البطارية. وقد يحدث تقصير الدائرة المفاجئ عندما يسبب جسم معدني (عملة أو مشبك أو قلم) اتصالاً مباشرًا بين الوصلات الموجبة + والسالبة – للبطارية (الأشرطة المعدنية على ظهر البطارية) على سبيل المثال عندما خمل بطارية احتياطية داخل جيبك أو حافظتك. قد يُتلف تقصير دائرة الوصلات البطارية أو الحسم الموصل.

سوف يقلل ترك البطارية في أماكن ساخنة أو باردة. مثل السيارة المغلقة سواء في الأجواء الصيفية أو الشتوية. من قدرة البطارية وعمرها. حاول دائمًا الاحتفاظ بالبطارية بين درجتي ١٥ دو١٥ درجة مئوية (٥٩ و٧٧ فهرنهايت). سخونة البطارية أو برودتها قد تؤدي إلى توقف الهاتف عن العمل مؤقتًا. حتى لو كانت البطارية مشحونة بالكامل. وبصفة خاصة أداء البطاريات محدود في درجات الحرارة الأقل من درجة التجمد.



لا تلق البطاريات في النار! يجب التخلص من البطارية طبقًا للوائح الداخلية (على سبيل المثال، إعادة الدورة). لا تلق البطاريات القديمة مع النفايات المنزلية.



# العناية والصيانة

إن هاتفك حصيلة تصميم رائع وبراعة في التنفيذ. لذا يستوجب معاملته بعناية. تساعدك الاقتراحات أنناه على الإيفاء بكل شروط الضمان. كما تتيح لك الاستمتاع بالجهاز لسنوات طويلة.

- احتفظ بالهاتف وجميع مكوناته والملحقات بعيدًا عن متناول الأطفال الصغار.
- حافظ على بقاء الهاتف جافًا. څتوي مياه المطر والرطوبة وجميع أنواع السوائل على
   مواد معدنية تؤدى إلى تآكل الدوائر الإلكترونية.
  - لا تستخدم الهاتف أو تخزنه في مناطق متربة أو قذرة. الأجزاء المتحركة قابلة للتلف.
  - لا ختفظ بالهاتف في أماكن ساخنة. الحرارة المرتفعة قد تقصر من عمر الأجهزة الإلكترونية, وتضر البطاريات وتلوى أو تذيب بعض أنواع البلاستيك.
- لا ختفظ بالهاتف في أماكن باردة. عندما يدفأ الهاتف (إلى درجة حرارته العادية) قد
   تتكون رطوبة داخله بما قد يتلف لوحات الدائرة الإلكترونية.
  - لا خاول فتح الهاتف. إصلاح الجهاز بلا خبرة كافية قد يسبب ضررًا.
  - لا تسقطه أو تدقه أو تهزه. المعاملة الخشنة قد خطم اللوحات الداخلية للدوائر.
  - لا تستخدم كيماويات مركزة أو محاليل التنظيف أو المنظفات القوية لتنظيفه.
  - لا تدهن الهاتف. الدهان قد يسد أجزاء الجهاز المتحركة ويمنع التشغيل الاعتيادي.
- استخدم الهوائي الجهز مع الهاتف أو هوائيًا معتمدًا فقط. استخدام هوائيات أو تعديلات أو ملحقات غير معتمدة قد يتلف الهاتف أو ينتهك تعليمات استخدام الأجهزة اللاسلكية.

جميع الاقتراحات المذكورة أعلاه تضمن الجودة لهاتفك أو بطاريتك أو جهاز الشحن أو أي مستلزم آخر. إذا تعطل الهاتف أو البطارية أو أي ملحق. فخذه إلى أقرب مركز صيانة معتمد. سيساعدك الموظفون هناك ويجرون الترتيبات اللازمة للصيانة إن اقتضى الأمر ذلك.



# معلومات أمان هامة

# الأمان أثناء القيادة

لا تستعمل الهاتف يدويًا أثناء قيادة السيارة. قم بتركيب الهاتف في الماسك بصورة محكمة دائمًا ولا تضعه على مقاعد الركاب أو في مكان آخر يعرضه للإفلات في حالة حدوث أي اصطدام أو توقف فجائي.

تذكر أن الأمان على الطريق دائمًا هو الأهم!

### ■ بيئة التشغيل

عليك اتباع الأنظمة الخاصة في النطقة التي تكون فيها وأن تغلق هاتفك دائمًا عندما يكون استخدامه محظورًا أو قد يسبب تشويشًا أو خطرًا.

استخدم الهاتف فقط في الوضع الطبيعي (على الأذن).

بعض أجزاء الهاتف مغنطة. لذا قد يجذب الهاتف المعادن. وعلى من يستعمل أجهزة سمع ألا يستخدم الهاتف على أذنه عند استعماله. تأكد دومًا من إحكام وضع الهاتف على حامله. لأن المواد المعدنية قد تنجذب إلى سماعة الأذن. لا تضع بطاقات الاعتماد أو أي أغراض مغنطة لحفظ المعلومات قرب الهاتف لأن المعلومات المحفوظة عليها قد تمحى.

# ■ الأجهزة الإلكترونية

معظم الأجهزة الإلكترونية الحديثة محمية من إشارات التردد اللاسلكي (RF). ولكن قد يكون هناك بعض الأجهزة الإلكترونية غير محمية من إشارات التردد اللاسلكي الصادرة عن هاتفك النقال.

#### أجهزة ضبط نبضات القلب

ينصح منتجو هذه الأجهزة بالحافظة على مسافة لا تقل عن ١٠ سم (٦ بوصات) ما بين الجهاز والهاتف النقال اليدوي وذلك لتفادي أي تشويش محتمل لجهاز ضبط النبض. إن هذه التوصيات مطابقة للأبحاث المستقلة التي قام بها معهد العلوم اللاسلكية Wireless Technology Research ولتوصياته. على الأشخاص الحاملين أجهزة ضبط النبضات أن يراعوا ما يلي:

- أبق الهاتف على بعد ١٠ سـم (١ بوصات) على الأقل من الجهاز عندما يكون الهاتف في وضع الاستخدام:
  - لا خمل الهاتف في الجيب الأمامي للصدر؛
  - استعمل الأنن المقابلة لجهة جهاز ضبط النبض وذلك لتقليل احتمالات التشويش إلى أقصى حد مكن.
    - إذا ظننت أن هناك أي تشويش، فأغلق الهاتف فورًا.

### أجهزة السمع

بعض الهواتفُ الرقميــة النقالة قد تسبب تشويشًا لبعض أجهزة السمع. في هذه الحالة بإمكانك مراجعة وكيل الخدمة.

# أجهزة طبية أخرى

إن عمل أي جهاز لأسلكي. بما في ذلك الهواتف الخلوية. قد يتداخل مع وظيفة المعدات الطبية لمعرفة ما إذا الطبية ذات الخماية الكافية. استشر طبيبًا أو مجهز المعدات الطبية لمعرفة ما إذا كانت المعدات مزودة بالحماية الكافية من التردد اللاسلكي الخارجي أو إذا كان لديك أي سؤال. أغلق الهاتف في مراكز الرعاية الطبية عند وجود تعليمات أو ملصقات تأمر بذلك. قد تستعمل المستشفيات ومراكز الرعاية الطبية معدات حساسة للترددات اللاسلكية الخارجية.

#### السيارات

قد تؤثر إشارات التردد اللاسلكي على الأنظمة الإلكترونية في السيارة (كمنظم حقن الوقود ونظام عدم الانزلاق وقديد السرعة. والوسائد الهوائية الواقية). وذلك إذا كانت هذه الأنظمة مركبة تركيبًا خاطئًا أو غير محمية بصورة كافية. خقق من المنتج أو من الوكيل بخصوص سيارتك. عليك استشارة المنتج للأجهزة المضافة في سيارتك.

### أماكن معلنة

يجب إغلاق هاتفك في أي مكان معلن فيه ذلك.

### أماكن قابلة للانفجار

أُغلق هاتفك في أية منطقة ذات مواد قابلة للانفجار وامتثل لكافة الإعلانات والتعليمات. من الحتمــل أن تسبب شرارة في مثل هذه المناطق انفجارًا أو حريفًا يؤدي إلى الإصابة أو حتى إلى الوفاة.

يُنصح بإغلاق الهاتف في محطات الوقود (مناطق خزن وتوزيع الوقود). نذكر بالحاجة للانتباه إلى الأماكن التي خُظر استعمال أجهزة إرسال داخل مستودعات الوقود (مناطق خزن وتوزيع الوقود) والمصانع الكيماوية أو المناطق التي جُرى فيها أعمال التفجير.

إن المناطق القابلة للانفجار كثيرًا ما تكون مبينة بوضوح ولكن ليس دائمًا. منها الأماكن السسفلية في الزوارق: ومناطق تحويل أو خزن المبواد الكيماوية: والشاحنات التي تستخدم الغازات المسالة (كالبروبان أو البيوتان). والمناطق التي يحتوي هواؤها على كيماويات أو جزيئات كالحبوب أو الغبار أو مساحيق المعادن. وأية مناطق أخرى حيث يطلب منك عادة إطفاء محرك سيارتك.

#### ■ السيارات

يجب تركيب الهاتف في السيارة أو صيانته من قبل الأشخاص المؤهلين فقط. التركيب الخاطئ أو الصيانة الخاطئة قد تكون خطرًا وربما تبطل أي ضمان خاص بالجهاز.

تأكد بانتظام أن كافة أجهزة الهاتف النقال في سيارتك مركبة بصورة صحيحة وتعمل جيدًا.

لا تخزن أو خَمل السوائل السريعة الالتهاب أو الغازات أو المواد القابلة للانفجار في نفس المكان الذى فيه الهاتف أو أجزاؤه أو مستلزماته.

بالنسبة للسيارات المزودة بالوسائد الهوائية الواقية. تذكر أن الوسادة تفتح بقوة شديدة. لا تضع الأجهزة اللاسلكية. سواء كانت ثابتة أو متنقلة. فوق الوسادة أو في فراغ انفتاحها. إذا كانت الأجهزة غير مركبة تركيبًا صحيحًا وتفتح الوسادة. ربما ينجم عن ذلك إصابة خطيرة. يحظر استخدام الهاتف في الطائرات. أغلق الهاتف قبل الصعود إلى الطائرة إن استخدام الهواتف النقالة داخل الطائرة قد يشكل خطرًا على عمل الطائرة ويكون مخلاً بشبكة الاتصالات اللاسلكية ومخالفًا للقانون.

إن عــدم مراعاة هذه التعليمات قد يؤدي إلى إيقاف الخدمة لمنتهك التعليمات أو إنهائها. أو اتخاذ إجراءات قانونية بحقه أو الاثنين معًا.

### ■ نداءات الطوارئ



هـــام: إن هذا الهاتف. كأي هاتف نقال. يعمل باستخدام الإشارات اللاسلكـية والشبكات الأرضية بالإضافة إلى وظائف يحددها المستخدم. ولذلك لا يمكن ضمان الاتصال في كل الأحوال. لذا لا تعتمد كليا على الهاتف النقال في الاتصالات الضرورية (حالات الطوارئ الطبية مثلاً).

قد لا تكون نداءات الطوارئ مكنة على كافة شبكات خدمة الهواتف النقالة أو عندما تكون بعض خدمات الشبكة و/أو مزايا الهاتف قيد الاستخدام. لذا خُقق من مزود الخدمة الحلي.



#### نداء طارئ:

- افتح الهاتف إذا لم يكن مفتوحًا. تأكد من وجود إشارة كافية.
- اضغط على الحاكم عدة مرات (مثلاً: لإنهاء مكالمة أو للخروج من اللائحة...إلخ) حتى إخلاء الشاشة وقجهيز الهاتف للمكالمات.

بعض الشبكات قد تطلب إدخال بطاقة SIM سارية المفعول في الهاتف.

- أدخل رقم الطوارئ لمنطقتك الحالية (مثل ١١٢ أو ٩١١ أو أي رقم رسمي آخر للطوارئ).
   تختلف أرقام الطوارئ من مكان إلى آخر.
  - ٤. اضغط على المفتاح ().

إذا كانت بعض المزايا قيد الاستخدام. فقد ختاج إلى غلقها قبل أن تتمكن من إجراء نداء طارئ. راجع هذا الدليل مع وكيل الخدمة الحلى للخدمات الخلوية.

عند عمل نداء طوارئ احرص على إعطاء كافة المعلومات الضرورية بدقة. تذكر أن هاتفك النقال ربما يكون الوسيلة الوحيدة للاتصال من موقع الحادث – فلا تنهِ المكالمة حتى يُسمح لك بذلك.

#### ■ معلومات عن شهادة (SAR)

يتناسب هذا الجهاز مع الإرشادات الدولية للتعرض لموجات الراديو.

جهازك المحمول هو أيضًا جهاز إرسال واستقبال. وهو مصمم ومصنوع بحيث لا يتجاوز إرساله اللاسلكي مستوى إرشادات التعرض للتردد اللاسلكي (RF) الموصي عليها من قبّل التوصيات العالمية (ICNIR). هذا المستوى هو جزء من إرشادات شاملة ويحدد مستويات إشارات RF المسموح بها لجميع السكان. هذه الإرشادات تعتمد على مستويات وُضعت من قبّل مؤسسات علمية مستقلة. ووُضعت هذه المستويات من خلال تقديرات دراسات علمية دورية. هذه المواصفات تشمل حيز أمان واسع يضمن سلامة الأشخاص بغض النظر عن الاعمار أو صحة الأشخاص.

تشمل مواصفات التعرض للأجهزة الحمولة وحدة قياس تسمى قيمة الاستيعاب الحددة أو Specific Absorption Rate (SAR). الحد الأقصى لـ SAR كما حددته التوصيات العالمية هو



١٠٠ واط/كجم\*. يتم خديد اختبارات SAR باستخدام أوضاع التشغيل القياسية في حالة إرسال الجهاز بأقصى مستوى طاقة مصدق عليه في جميع نطاقات التردد الختبرة. ورغم أن SAR يتم خديده في أقصى حالة إرسال معتمدة. يكون مستوى SAR الفعلى خلال تشغيل الجهاز أقل بكتير من الحد الأقصى المسموح به. أعد هذا الجهاز بحيث يعمل على عدة مستويات من الطاقة. ويستعمل الطاقة المطلوبة فقط للوصول لشبكة الاتصال. بشكل عام. كلما تكون أقرب من هوائي شبكة الاتصال. كلما استخدم الجهاز طاقة أقل.

مستوى SAR الأقصى عند اختباره على الأذن هو ٠,٥٦ واط/كجم.

يفي هذا الجهاز بالخطوط الإرشادية لموجات (RF) عند استعماله إمّا بموقع الاستعمال العادي على الأذن أو عند وضعه على مسافة ١٠٥ سم على الأقل من الجسم. وعند استعمال علبة حمل. أو مشبك بالحزام أو حامل لتشغيله وهو على الجسم. فينبغي أن لا يحتوي أيّ منها على معدن. وينبغى وضع المنتج على مسافة ١٠٥ سم على الأقل من الجسم.

يحتاج هذا الجهاز إلى جودة اتصال عالية بالشبكة لكي ينقل ملفات البيانات أو الرسائل. وفي بعض الأحيان. قد يتم تأخير نقل ملفات البيانات أو الرسائل إلى أن يتوفر مثل هذا الاتصال. لذا تأكد من اتباع إرشادات المسافة الفاصلة أعلاه إلى أن يكتمل الإرسال.

\*حد SAR الأقصى للأجهزة الحمولة التي يستخدمها الجمهور العام هو ١٠,٠ واط /كجم (واط/كيلو جرام) بمعدل متوسط لكل عشرة جرامات نسيج. هذه الإرشادات تشمل حيزا وافيًا من الأمان لتوفير حماية إضافية للجمهور وللتعويض عن أي تغيير في القياسات. قد تتغير قيم SAR بناءً على متطلبات التقارير الوطنية وموجة الشبكة. للحصول على معلومات حول SAR في مناطق أخرى. يُرجى الرجوع إلى المعلومات الواردة تحت معلومات المنتج على الموقع www.nokia.com.